



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального
комитета по вопросу о ходе
осуществления Декларации
о предоставлении
независимости
колониальным странам
и народам за 1999 год**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят четвертая сессия
Дополнение № 23 (A/54/23)

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят четвертая сессия
Дополнение № 23 (A/54/23)

**Доклад Специального
комитета по вопросу о ходе
осуществления Декларации
о предоставлении
независимости
колониальным странам
и народам за 1999 год**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2000

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Данный текст доклада Специального комитета представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/54/23 (Часть I) от 10 сентября 1999 года; A/54/23 (Часть II) от 2 августа 1999 года и A/54/23 (Часть III) от 2 августа 1999 года.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо		vi
I. Учреждение, организация и деятельность Специального комитета	1–101	1
A. Учреждение Специального комитета	1–13	1
B. Открытие заседаний Специального комитета в 1999 году и выборы должностных лиц	14–15	4
C. Организация работы	16–20	4
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	21–26	4
E. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации	27–38	5
F. Рассмотрение других вопросов	39–60	8
1. Вопросы, касающиеся малых территорий	39–42	8
2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолуций о деколонизации	43–44	8
3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	45–46	8
4. План конференций	47–49	8
5. Контроль и ограничение объема документации	50	9
6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	51–54	9
7. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета	55	10
8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека	56	10
9. Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций	57	10
10. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее	58–59	10
11. Другие вопросы	60	11
G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	61–71	11
1. Экономический и Социальный Совет	61	11
2. Комиссия по правам человека	62–63	11

3.	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	64	11
4.	Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	65–66	11
5.	Организация африканского единства	67	12
6.	Карибское сообщество	68	12
7.	Южнотихоокеанский форум	69	12
8.	Движение неприсоединившихся стран	70	12
9.	Неправительственные организации	71	12
H.	Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ	72–74	12
1.	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	72–73	12
2.	Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	74	12
I.	Обзор работы	75–82	12
J.	Будущая деятельность	83–99	13
K.	Завершение работы сессии 1999 года	100–101	16
II.	Международное десятилетие за искоренение колониализма	102–115	17
III.	Распространение информации о деколонизации	116–123	18
IV.	Вопрос о направлении выездных миссий в территории	124–132	18
V.	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	133–140	20
VI.	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	141–147	21
VII.	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	148–162	21
VIII.	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций	163–169	22
IX.	Восточный Тимор, Гибралтар, Новая Каледония и Западная Сахара	170–200	23
A.	Восточный Тимор	174–180	23
B.	Гибралтар	181–187	24
C.	Новая Каледония	188–196	25
D.	Западная Сахара	197–200	25

X.	Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	201–218	25
XI.	Токелау	219–227	27
XII.	Фолклендские (Мальвинские) острова	228–239	27
XIII.	Рекомендации		29
A.	Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций		29
B.	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий		30
C.	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций		32
D.	Вопрос о Новой Каледонии		35
E.	Вопрос о Токелау		36
F.	Вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, острове Святой Елены, островах Тёркс и Кайкос и Питкэрне		38
A.	Общие положения		38
B.	Отдельные территории		41
G.	Распространение информации о деколонизации		48
H.	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением		49
Приложения			
I.	Список документов Специального комитета, 1999 год		51
II.	Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных несамоуправляющихся территориях, состоявшийся 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия		55

Препроводительное письмо

8 сентября 1999 года

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 53/68 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1998 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1999 году.

(Подпись) Питер Д. **Дониги**
Председатель Специального комитета
по вопросу о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости колониальным
странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Кофи **Аннану**
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Учреждение, организация и деятельность Специального комитета

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Специальному комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и представить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.

2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета¹, приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Специальному комитету «продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости».

3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В своей резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.

4. На своей восемнадцатой сессии в резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать

информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Специальный комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из самоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он может счесть необходимыми.

5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета² принимала резолюцию о продлении мандата Специального комитета.

6. В связи с десятой, двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщинами Декларации Генеральная Ассамблея, одобрив соответствующие доклады Специального комитета, приняла резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, содержащие комплекс рекомендаций в целях оказания содействия скорейшему осуществлению Декларации.

7. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобрила в качестве Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма предложения, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Corr.1). План содержит, в частности, следующие положения:

«22. Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в сотрудничестве с управляющими державами следует:

а) готовить периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории;

б) рассматривать вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и

политическое развитие самоуправляющихся территорий;

с) организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов.

23. Специальному комитету следует прежде всего продолжать добиваться полного сотрудничества управляющих держав в сфере направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории.

24. Специальному комитету в сотрудничестве с управляющими державами следует предпринять все возможные усилия для облегчения и поощрения участия представителей самоуправляющихся территорий в работе региональных и международных организаций, а также специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, самого Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации».

8. На своей пятьдесят третьей сессии после рассмотрения доклада Специального комитета³ 3 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/68, в которой она, в частности:

«5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1998 году, в том числе намеченную на 1999 год программу работы⁴;

...

11. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные

Генеральной Ассамблей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение и независимость, и, в частности:

а) разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

б) продолжать изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

с) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость;

д) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

12. призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и принимать в территориях выездные миссии в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей;

13. призывает также те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, сделать это на его сессии в 1999 году;».

9. На той же сессии Генеральная Ассамблея приняла также 10 других резолюций, 1 консенсусное и 3 других решения, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других имеющих отношение к работе Специального комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Специальным

комитетом конкретные задачи, связанные с этими территориями и пунктами. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусные и другие решения, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

<i>Территория</i>	<i>Резолюция №</i>	<i>Дата принятия</i>
Западная Сахара	53/64	3 декабря 1998 года
Новая Каледония	53/65	3 декабря 1998 года
Токелау	53/66	3 декабря 1998 года
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	53/67 А и В	3 декабря 1998 года

Решения

<i>Территория</i>	<i>Решение №</i>	<i>Дата принятия</i>
Восточный Тимор	53/402	15 сентября 1998 года
Фолклендские (Мальвинские) острова	53/414	2 ноября 1998 года
Гибралтар	53/420	3 декабря 1998 года

2. Резолюции, касающиеся других пунктов

<i>Пункт</i>	<i>Резолюция №</i>	<i>Дата принятия</i>
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	53/60	3 декабря 1998 года
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	53/61	3 декабря 1998 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными	53/62	3 декабря 1998 года

<i>Пункт</i>	<i>Резолюция №</i>	<i>Дата принятия</i>
организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций		
Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	53/63	3 декабря 1998 года
Распространение информации о деколонизации	53/69	3 декабря 1998 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

<i>Вопрос</i>	<i>Решение №</i>	<i>Дата принятия</i>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	53/419	3 декабря 1998 года

10. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Вопрос о Восточном Тиморе», и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии (см. решение 53/402).

11. На своем 50-м пленарном заседании 2 ноября 1998 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного «Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах», и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии (решение 53/414).

4. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

12. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (A/AC.109/1999/L.1).

5. Членский состав Специального комитета

13. По состоянию на 1 января 1999 года в состав Специального комитета входили следующие 24 члена:

Антигуа и Барбуда	Объединенная
Боливия	Республика Танзания
Венесуэла	Папуа-Новая Гвинея
Гренада	Российская Федерация
Индия	Сент-Люсия
Индонезия	Сирийская Арабская
Ирак	Республика
Иран (Исламская	Сьерра-Леоне
Республика)	Тунис
Китай	Фиджи
Конго	Чили
Кот-д'Ивуар	Эфиопия
Куба	Югославия
Мали	

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1999 году, содержится в документе A/AC.109/1999/INF/37.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1999 году и выборы должностных лиц

14. На 1-м заседании Специального комитета 22 февраля 1999 года выступил Генеральный секретарь. На том же заседании с заявлением выступил Председатель (см. A/AC.109/1999/SR.1).

15. На том же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председатель:

Питер Д. Дониги (Папуа-Новая Гвинея)

Заместители Председателя:

Бруно Родригес Паррилья (Куба)

Моктар Уан (Мали)

Докладчик:

Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

С. Организация работы

16. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы

Комитета (A/AC.109/1999/L.2), постановил сохранять свое Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета. Специальный комитет также постановил принять предложения Председателя относительно распределения пунктов повестки дня и процедуры их рассмотрения (см. A/AC.109/1999/L.2).

17. С заявлениями, касающимися организации работы, на 1-м заседании выступили Председатель и представители Индонезии, Новой Зеландии, Фиджи, Чили и Сирийской Арабской Республики (см. A/AC.109/1999/SR.1).

18. На этом же заседании Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегация Аргентины выразила желание участвовать в первом заседании Комитета. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

19. На 3-м заседании 21 июня 1999 года Председатель сообщил Специальному комитету, что делегация Испании выразила желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Гибралтаре. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

20. На 10-м заседании 1 июля 1999 года Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегации Аргентины и Уругвая выразили желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

Д. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

21. Преисполненные решимости продолжать принимать все возможные меры по рационализации организации своей работы, Специальный комитет и его вспомогательные органы, при полной поддержке и тесном сотрудничестве всех своих членов, вновь смогли (как указано ниже) сохранить на минимальном уровне число своих официальных заседаний путем проведения, когда это возможно, неофициальных заседаний и широких консультаций через должностных лиц Специального комитета.

1. Специальный комитет

22. В 1999 году Специальный комитет провел в Центральных учреждениях следующие 16 заседаний:

а) первая часть сессии: 1-е заседание 22 февраля и 2-е заседание 31 марта;

б) вторая часть сессии: 3-15-е заседания 21 июня-21 июля; 16-е заседание 28 июля.

23. В ходе сессии на своих пленарных заседаниях Специальный комитет рассмотрел следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

<i>Вопрос</i>	<i>Заседания</i>	<i>Решение</i>
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	3-е, 13-е	Глава IV, пункт 17
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	3-е, 10-е	Глава XIII, раздел А
Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико	11-е, 12-е	Глава I, пункт 38
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов	8, 9, 14, 15-е	Глава XIII, раздел F
Токелау	9-е	Глава XIII, раздел E
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	11-е	Глава XIII, раздел B
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	11-е	Глава XIII, раздел H
Гибралтар	3-е	пункт 187
Восточный Тимор	4-е, 5-е	Пункт 180
Новая Каледония	8-е, 13-е	Глава XIII, раздел D
Фолклендские (Мальвинские) острова	10-е	Пункт 239
Западная Сахара	4-е	Пункт 200
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с	14-е, 15-е	Глава XIII, раздел C

Вопрос

Заседания *Решение*

Организацией Объединенных Наций

2. Вспомогательные органы

Бюро

24. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации своей работы (А/АС.109/1999/L.2), постановил сохранить Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета.

25. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Бюро провело 15 заседаний.

26. На 13-м заседании 9 июля 1999 года после выступления Председателя Специальный комитет принял без голосования проект доклада Специального комитета, содержащийся в памятной записке 10/99/Rev.1 от 8 июля 1999 года. Доклад был впоследствии издан в качестве документа А/АС.109/1999/L.12.

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации

27. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации работы (А/АС.109/1999/ L.2), постановил рассмотреть, при необходимости, вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Принимая такое решение, Специальный комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии⁵ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Ассамблея пожелает дать в этой связи, Специальный комитет в рамках своей программы работы на 1999 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Специальный комитет далее напомнил, что в пункте 5 своей резолюции 53/68 Ассамблея одобрила доклад Специального комитета, в том числе намеченную на 1999 год программу работы Специального комитета.

28. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии (см. А/АС.109/1999/ L.12).

Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико⁶

29. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя в отношении организации работы Комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный «Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико», на пленарных заседаниях.

30. На 11-м и 12-м заседаниях Специального комитета 6 июля 1999 года Председатель обратил внимание на ряд сообщений, полученных от организаций, выразивших пожелание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. На этих же заседаниях Специальный комитет постановил удовлетворить эти просьбы и на 11-м и 12-м заседаниях заслушал нижеперечисленных представителей соответствующих организаций (см. А/АС.109/1999/ SR.11 и 12):

11-е заседание

Достопочтенный Педро Россельо, губернатор Пуэрто-Рико; лицензиат Эдуардо Вильянуэва Муньос, Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико; Его Преподобие Эунисе Сантана, от имени Комиссии церквей по международным делам; г-н Хорхе Фариначи Гарсия, Социалистический фронт; г-н Хуан Мари Брас, организация «Кауса комун индипендентиста - Проекто эдукативо пуэрторикеньо»; г-н Фернандо Мартин, Пуэрто-риканская партия независимости; г-н Исмаэль Гвадалупе, от имени Комитета за спасение и развитие острова Вьекес; г-н Вильфредо Сантьяго Вальенте, организация «Стейтхудерс организейшн оф Нью-Йорк, инк.»; г-жа Вильма Реверон Кольясо, от имени Национального конгресса Остосьяно; г-жа Нильда Лус Рексач, Национальное движение за развитие пуэрто-риканской культуры; и г-жа Марисоль Корретхер, от имени Националистической партии Пуэрто-Рико.

12-е заседание

Г-н Хосе И. Адамес, организация «Аль Френте»; г-н Сальвадор Варгас, мл., организация «Консернд пуэрторикан американз»; г-н Хосе Х. Ривера, организация «Эстадидад 2000»; г-жа Лолита Леброн, от имени организации «Пуэрто-Рико, моя Родина»; г-жа Ванесса Рамос, Американская

ассоциация юристов; г-жа Ольга В. Пабон Синтрон, организация «Гран ориенте националь де Пуэрто-Рико»; г-н Хулио А. Мурьенте Перес, «Новое пуэрто-риканское движение за независимость»; г-н Х.М. Ривера-Арвело, «Ю.С. Стейтхуд, инк.»; г-н Мартин Коппель, Социалистическая рабочая партия; и г-жа Соз Луго Мендоса, от имени Кампании в поддержку развития острова Вьекес.

Никто не голосовал против.

31. На 11-м и 12-м заседаниях 6 июля 1999 года представители Фиджи, Кот-д'Ивуара, Кубы, Ирака, а также Председатель задали вопросы некоторым петиционерам. Представитель Кубы выступил с заявлениями по процедурному вопросу на 11-м и 12-м заседаниях. Представитель Кот-д'Ивуара сделал заявление по процедурному вопросу на 12-м заседании.

32. На 12-м заседании представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/АС.109/1999/L.6 и в ходе своего выступления внес устное изменение в проект, сняв точку с запятой в конце пункта 4 постановляющей части и добавив слова «и вернуть оккупированную территорию народу Пуэрто-Рико».

33. На том же заседании представитель Боливии внес еще одну устную поправку в измененный вариант, предложенный представителем Кубы, предложив заменить слово «территория» словом «земля».

34. На том же заседании с заявлениями выступили представители Чили, Папуа-Новой Гвинеи, Российской Федерации, Кубы, Кот-д'Ивуара, Объединенной Республики Танзании, Боливии и Сьерра-Леоне, а также исполняющий обязанности Председателя (см. A/АС.109/1999/SR.11).

35. На том же заседании Специальный комитет в ходе поименного голосования 12 голосами при 5 воздержавшихся принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.6 с внесенной в него устной поправкой, причем никто не голосовал против (см. пункт 38). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Боливия, Гренада, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика, Сент-Люсия, Сьерра-Леоне, Фиджи.

Голосовали против:

Воздержались:

Венесуэла, Индия, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Чили.

36. На том же заседании представитель Венесуэлы выступил с заявлением по мотивам голосования после его проведения (см. A/АС.109/1999/ SR.11).

37. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя сделал еще одно заявление (см. A/АС.109/1999/SR.11).

38. Ниже воспроизводится текст резолюции A/АС.109/1999/28, который был принят Специальным комитетом на его 11-м заседании 9 июля 1999 года:

«Специальный комитет,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико,

учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 43/47 от 22 ноября 1988 года провозгласила десятилетие 90-х годов Десятилетием за искоренение колониализма, а также 17 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи,

напоминая, что 25 июля 1999 года исполняется 101-я годовщина интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

ссылаясь на различные инициативы, предпринятые политическими представителями Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов за последние десять лет, но не ускорившие процесс деколонизации народа Пуэрто-Рико,

сознавая, что на протяжении более пятидесяти лет морская пехота Соединенных Штатов использует остров Вьекес, Пуэрто-Рико, для проведения военных учений, ограничивая доступный для гражданского населения район площадью, едва равной одной четверти острова, и оказывая

воздействие на состояние здоровья населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие территории,

отмечая единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении настоятельной необходимости прекращения военных учений на острове Вьекес и возвращения оккупированной территории народу Пуэрто-Рико,

отмечая также единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении освобождения пуэрто-риканских заключенных, которые на протяжении более 15 лет отбывают наказания в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения народа Пуэрто-Рико и его социальных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций, касающихся Пуэрто-Рико⁷,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. *подтверждает*, что народ Пуэрто-Рико представляет собой латиноамериканскую карибскую нацию со своей собственной несомненной национальной самобытностью;

3. *вновь выражает* надежду, а также надежду международного сообщества на то, что правительство Соединенных Штатов Америки возьмет на себя ответственность за ускорение процесса, который позволит пуэрто-риканскому народу осуществить в полном объеме свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также резолюциями и решениями Специального комитета по Пуэрто-Рико;

4. *призывает* правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать народу Пуэрто-

Рико его законное право на самоопределение и защиту прав человека, дать указания о прекращении военных учений и маневров их вооруженных сил на острове Вьекес и вернуть оккупированную территорию народу Пуэрто-Рико;

5. *выражает надежду на то, что президент Соединенных Штатов положительно рассмотрит поданную ему просьбу об освобождении пуэрто-риканских заключенных, отбывающих наказания в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико;*

6. *с удовлетворением отмечает доклад, подготовленный Докладчиком⁷ во исполнение резолюции Комитета от 11 августа 1998 года⁸;*

7. *просит Докладчика представить Специальному комитету в 2000 году доклад об осуществлении настоящей резолюции;*

8. *постановляет постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения».*

Г. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

39. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (A/AC.109/1999/L.2), постановил включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Вопросы, касающиеся малых территорий», и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

40. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года, в пункте 11(с) которой Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость.

41. В течение года Специальный комитет внимательно следил за всеми аспектами положения в малых территориях (главы X–XII).

42. На своем 8-м заседании 28 июня 1999 года в соответствии с решением, принятым в начале заседания, Специальный комитет заслушал сообщение Карлайла Корбина, представителя по зарубежным делам правительства Виргинских островов Соединенных Штатов, по вопросам, касающимся малых территорий (см. A/AC.109/1999/SR.8).

2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолюций о деколонизации

43. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (A/AC.109/1999/L.2), постановил рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос о соблюдении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по деколонизации.

44. Специальный комитет учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов.

3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральные учреждений

45. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (A/AC.109/1999/L.2), постановил рассмотреть вопрос о проведении, при необходимости, ряда заседаний вне Центральные учреждений.

46. Учитывая свою программу работы на 2000 год, Специальный комитет на своем 14-м заседании 9 июля 1999 года рассмотрел вопрос о проведении заседаний вне Центральные учреждений, принимая во внимание положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и пункта 3(9) резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которых Ассамблея уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральные учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. На том же заседании Специальный комитет также постановил, что он рассмотрит вопрос о принятии таких приглашений, которые могут быть получены в 2000 году, и что, когда станут известны

подробности таких заседаний, он будет просить Генерального секретаря изыскать необходимые бюджетные средства в соответствии с установленной процедурой (см. A/АС.109/1999/L.12).

4. План конференций

47. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (A/АС.109/1999/L.2), постановил рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный «План конференций». При этом Специальный комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление некоторых важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы, многие из которых впоследствии были включены в ряд резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Специальный комитет постановил продолжить осуществление на практике своих инициатив в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций, и дальнейшего снижения его потребностей в документации.

48. Специальный комитет также продолжал практику распространения сообщений и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего удалось сократить потребности в документации и таким образом обеспечить значительную экономию для Организации. Список документов, выпущенных Специальным комитетом в 1999 году, содержится в приложении I.

49. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел данный пункт и отметил, что в течение года он строго следовал руководящим принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в резолюции 53/208 от 18 декабря 1998 года. Комитет старался свести к минимуму число своих официальных заседаний за счет эффективной организации своей работы и активного проведения консультаций. Однако, учитывая потребность в проведении критического анализа деятельности Комитета, а также необходимость рассмотрения программы его будущей деятельности в последний год Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет постановил рассмотреть, с учетом предполагаемого объема его

работы в 2000 году, возможность проведения своих заседаний согласно следующему плану:

a) Пленарные заседания

Февраль/март	По мере необходимости
Июнь/июль	До 30 заседаний (6–8 заседаний в неделю)

b) Бюро

Февраль/июль	20 заседаний
--------------	--------------

Предполагается, что эта программа работы не исключает возможности проведения, в случае необходимости, любых специальных заседаний и что в начале 2000 года Специальный комитет может пересмотреть график проведения заседаний с учетом любых новых обстоятельств. Специальный комитет постановил, с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи, стремиться сводить число своих заседаний к минимуму, обеспечивая в то же время выполнение своего мандата (см. A/АС.109/1999/L.12).

5. Контроль и ограничение объема документации

50. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел вопрос о контроле и ограничении объема документации и отметил, что в течение года он продолжал принимать меры по контролю и ограничению объема своей документации во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 34/50 от 23 ноября 1979 года, 39/68 D от 13 декабря 1984 года, 51/211 В от 18 декабря 1996 года и 53/208 В от 18 декабря 1998 года. Специальный комитет отметил, что в своей резолюции 50/206 В от 23 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея утвердила рекомендацию Специального комитета по замене стенографических отчетов краткими отчетами. Рассмотрев потребность в таких отчетах, Специальный комитет принял решение продолжать выпуск своих кратких отчетов (см. A/АС.109/1999/L.12).

6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

51. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации Новой Зеландии и Португалии как представители соответствующих управляющих держав

продолжали на основе установленной процедуры принимать участие в соответствующей работе Специального комитета (главы IX и XI).

52. Делегация Франции приняла участие в работе Специального комитета в ходе рассмотрения вопроса о Новой Каледонии (глава IX).

53. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в работе Специального комитета не участвовали⁹. Однако в ходе неофициальных консультаций, проведенных со Специальным комитетом в июне и июле 1999 года, делегации обеих управляющих держав выразили желание продолжать неофициальный диалог со Специальным комитетом (см. разделы I и J настоящей главы).

54. В этой связи Специальный комитет на своем 13-м заседании 9 июля 1999 года принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.8 по вопросу о направлении выездных миссий в территории. В этой резолюции (A/АС.109/1999/29) Специальный комитет с признательностью принял к сведению, что по предложению правительства Новой Зеландии в Токелау в июле 1994 года была направлена выездная миссия. Он призвал управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением (пункт 132).

7. Участие представителей несамоуправляющихся территорий в работе Специального комитета

55. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел вопрос об участии представителей самоуправляющихся территорий в его работе и постановил, что следует продолжать содействовать участию представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета в Центральных учреждениях, как это рекомендовано в Планах действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, путем покрытия Организацией Объединенных Наций расходов, связанных с их участием, в соответствии с положениями руководящих принципов с поправками, внесенными Комитетом и одобренными Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии (см. A/АС.109/L.1791, приложение). В этой связи Специальный комитет постановил рассмотреть руководящие принципы

на его пленарных заседаниях на предмет внесения в них дополнительных поправок в случае необходимости (см. A/АС.109/1999/L.12).

8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека

56. Информация о Неделе солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, содержится в пункте 123 и приложении II.

9. Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций

57. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее продолжать практику направления Комитетом своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации. В соответствии со своим решением от 22 февраля 1999 года Комитет уполномочит своего Председателя проводить соответствующие консультации относительно его участия в таких заседаниях, а также уровня представительства при принятии приглашений. В соответствии с установившейся практикой Председатель проведет консультации с членами Бюро, которые, в свою очередь, проведут консультации с членами Комитета, представляющими свои соответствующие региональные группы. Специальный комитет постановил также, что Председатель будет проводить консультации и с теми членами Комитета, чьи региональные группы не представлены в Бюро. Помимо этого, Специальный комитет постановил определить критерии участия членов Комитета в составе делегации Комитета на региональных семинарах на основе принципа ротации. Он постановил также рекомендовать Генеральной Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства на покрытие расходов, связанных с проведением таких мероприятий в 2000 году (см. A/АС.109/1999/L.12).

10. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи

58. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации работы Ассамблеи, постановил придерживаться процедуры, принятой на ее сессии 1998 года¹⁰, при подготовке его рекомендаций Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

59. На своем 15-м заседании 21 июля 1999 года со ссылкой на свое решение, принятое на 3-м заседании 21 июня 1999 года Специальный комитет по предложению Председателя уполномочил своего Докладчика привести формулировки проектов резолюций и решений Комитета в соответствии с форматом, принятым в Генеральной Ассамблее, а также пересмотреть и упростить форму подачи материала в докладе Комитета и представить различные главы доклада непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

11. Другие вопросы

60. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации его работы (А/АС.109/1999/L.2), постановил при рассмотрении вопросов о конкретных территориях учитывать соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/ L.1, пункт 10). Это решение было принято во внимание при рассмотрении на пленарных заседаниях вопросов о конкретных территориях и других пунктов.

G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями

1. Экономический и Социальный Совет

61. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации

специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 17 резолюции 53/62 Генеральной Ассамблеи, касающейся этого вопроса, между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета проводились консультации с целью рассмотрения соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Председатель Специального комитета принял участие в рассмотрении Советом соответствующего пункта. Отчет об этом, а также о рассмотрении Специальным комитетом данного пункта содержится в главе VII.

2. Комиссия по правам человека

62. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, связанной с вопросом о праве народов на самоопределение и его реализацией применительно к народам, находящимся под колониальным господством, а также вопросом о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых территориях.

63. При рассмотрении вопроса о конкретных территориях Специальный комитет принимал во внимание соответствующие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, включая резолюции по вопросам о Западной Сахаре (1999/4), по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследовании особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека (1999/25), Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (1999/45), Рабочей группе Комиссии по правам человека по разработке проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года (1999/50), Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Международного десятилетия коренных народов мира (1999/51) и по вопросу о

праве на развитие (1999/79) и резолюцию 1999/81 о работе Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также доклад Подкомиссии¹¹. Специальный комитет принял далее к сведению соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 53/126, 53/129, 53/134, 53/149 и 53/155 от 9 декабря 1998 года.

3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

64. С учетом соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал в течение года внимательно следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. также пункты 72 и 73 ниже).

4. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

65. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом данного вопроса содержится в главе VII.

66. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в рекомендациях Специального комитета Генеральной Ассамблеи (см. главу XIII).

5. Организация африканского единства

67. Учитывая свое ранее принятое решение поддерживать на регулярной основе контакты с Организацией африканского единства (ОАЕ) в целях содействия эффективному выполнению своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью ОАЕ.

6. Карибское сообщество

68. Учитывая свое ранее принятое решение поддерживать на регулярной основе контакты с Карибским сообществом (КАРИКОМ) в целях содействия эффективному осуществлению своего мандата, Специальный комитет, как и в

предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью КАРИКОМ.

7. Южнотихоокеанский форум

69. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Южнотихоокеанского форума, касающейся самоуправляющихся территорий в южной части Тихого океана.

8. Движение неприсоединившихся стран

70. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Движения неприсоединившихся стран, касающейся вопроса о деколонизации.

9. Неправительственные организации

71. С учетом соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 53/68 и 53/69 от 3 декабря 1998 года Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Об участии неправительственных организаций в работе Специального комитета за рассматриваемый период подробно говорится в документах Специального комитета (см. A/АС.109/1999/19) и в настоящем докладе (см. пункты 30, 177, 185 и 231, а также приложение II). Соответствующие решения Специального комитета отражены в главе XIII.

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

72. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года, приняв предложения Председателя по организации работы (A/АС.109/1999/L.2), Специальный комитет постановил включить в повестку дня своей сессии 1999 года пункт, озаглавленный «Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации», и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

73. С учетом соответствующих положений статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал следить за соответствующими событиями, происходящими в

территориях (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение).

2. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

74. Специальный комитет продолжал учитывать положения соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций, касающиеся третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, включая, в частности, резолюцию 53/132 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1998 года и соответствующий доклад Генерального секретаря (A/53/305).

I. Обзор работы

75. Как отмечается в других разделах настоящего доклада, начатый Специальным комитетом в 1991 году процесс реформ, позволивший внести ряд изменений и улучшений в его подходы, методы и процедуры, был активно продолжен в 1999 году. К числу принятых Специальным комитетом мер относятся рационализация и сведение воедино ряда его резолюций. Что касается подготовки сводного проекта резолюции, то Специальный комитет провел широкие неофициальные консультации с соответствующими управляющими державами и другими государствами, а также с представителями несамоуправляющихся территорий. Рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии относительно 12 территорий были сведены в две резолюции: (A/АС.109/1999/22 и A/АС.109/1999/31; см. главу XIII, разделы E и F).

76. Специальный комитет также рассмотрел свои резолюции по вопросам, касающимся направления выездных миссий в территории (A/АС.109/1999/29), информации о несамоуправляющихся территориях, направляемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций (A/АС.109/1999/25), экономической и других видов деятельности, затрагивающей интересы народов несамоуправляющихся территорий (A/АС.109/1999/26), и осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/АС.109/1999/31), а также свое решение о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (A/АС.109/1999/27).

77. Как отмечается в главе II настоящего доклада, Специальный комитет провел в мае 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, региональный семинар, посвященный осуществлению Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года.

78. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет продолжил поиск приемлемых средств осуществления резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года во всех территориях, на которые распространяется действие Декларации, и разработал в этой связи конкретные предложения и рекомендации.

79. В связи с вопросом об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет принял резолюцию (A/АС.109/1999/24), которую он рекомендовал утвердить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии (см. пункт 246).

80. Специальный комитет также продолжил рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации. В связи со своим решением от 11 августа 1998 года по вопросу о Пуэрто-Рико Специальный комитет заслушал ряд представителей заинтересованных организаций и принял резолюцию по этому вопросу (A/АС.109/1999/28), которая приводится в пункте 38 настоящей главы.

81. За отчетный период Специальным комитетом был проведен ряд неофициальных заседаний, на которых была предпринята попытка осуществить критический обзор его деятельности и программы будущей работы. Охваченный в критическом обзоре Комитета круг вопросов отражен в документах по организации работы, выпущенных Специальным комитетом в ходе его сессии 1999 года (A/С.109/1999/L.2 и Add.1), а также в рабочих документах, подготовленных делегациями Чили (A/АС.109/1999/20) и Сент-Люсии (A/АС.109/1999/21). Кроме того, Специальный комитет предпринял неофициальные консультации с управляющими державами в целях развития сотрудничества между Комитетом и управляющими державами (см. раздел J).

82. Действуя в соответствии с руководящими принципами, сформулированными Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет сумел в течение года сократить число своих официальных заседаний и свести к минимуму негативные

последствия в связи с отменой запланированных заседаний.

Ж. Будущая деятельность

83. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей в 1961 году, и с учетом последующих указаний, которые будут даны Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии, Специальный комитет намерен продолжить в 2000 году свои усилия, направленные на скорейшую и безоговорочную ликвидацию колониализма во всех его формах и проявлениях, в соответствии со статьей 73 Устава Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

84. Учитывая важное значение завершения Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет попытается критически проанализировать свою работу, дать оценку эффективности своей деятельности и определить области, где он может добиться улучшений.

85. Для содействия в проведении консультаций исполняющий обязанности Председателя Специального комитета в 1998 году, нынешний Председатель и ряд делегаций представили неофициальные документы в отношении концептуальных рамок, целей и деятельности Комитета без ущерба для позиции любой делегации (см. A/AC.109/L.1886, приложение, A/AC.109/1999/L.2/Add.1, A/AC.109/1999/20 и A/AC.109/1999/21). В 1999 году Председатель и Бюро по просьбе Специального комитета установили неофициальные контакты с управляющими державами для изучения путей развития сотрудничества. Тем самым была заложена основа проведения Специальным комитетом ряда неофициальных заседаний с управляющими державами для осуществления предварительного обмена мнениями, имеющего целью обсуждение программы будущей работы и создание условий для официального участия управляющих держав в работе Специального комитета.

86. В соответствии со своими обязанностями Специальный комитет будет постоянно следить за событиями, касающимися каждой территории. Он будет также следить за соблюдением

государствами-членами, особенно управляющими державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет намерен расширить и активизировать диалог и сотрудничество с управляющими державами.

87. Специальный комитет будет и далее представлять выводы и рекомендации относительно конкретных мер, необходимых для достижения целей, поставленных в Декларации, и выполнения соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций. Специальный комитет также намерен продолжить рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации.

88. Специальный комитет будет продолжать выполнять обязанности, возложенные на него в рамках Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181. В число мероприятий, которые будут проводиться в этой связи, входит организация Специальным комитетом в 2000 году семинара в Тихоокеанском регионе для представителей несамоуправляющихся территорий.

89. Специальный комитет будет продолжать запрашивать мнения представителей несамоуправляющихся территорий и в этой связи будет добиваться осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих управляющие державы начать или продолжать сотрудничать со Специальным комитетом и пригласить выездные миссии Организации Объединенных Наций посетить территории, находящиеся под их управлением. Учитывая конструктивную роль, которую играли такие миссии в прошлом, Специальный комитет по-прежнему придает исключительно важное значение направлению выездных миссий для сбора из первоисточника необходимой информации о положении в территориях и о пожеланиях и надеждах их народов в отношении своего будущего статуса. Соответственно Специальный комитет будет и далее добиваться всестороннего сотрудничества со стороны управляющих держав в данном вопросе.

90. Специальный комитет будет и впредь уделять особое внимание конкретным проблемам малых островных территорий, которые составляют подавляющее большинство среди оставшихся несамоуправляющихся территорий. Специальный

комитет сознает, что, помимо общих проблем, стоящих перед развивающимися странами, эти островные территории также испытывают трудности, обусловленные совокупностью таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость экосистем, неразвитость инфраструктуры транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, крайняя ограниченность внутреннего рынка, нехватка природных ресурсов, слабость местного технологического потенциала, острая проблема обеспечения пресной водой, сильная зависимость от импорта и узкого ассортимента сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированных специалистов, нехватка управленческих кадров и тяжесть финансового бремени. Специальный комитет будет и далее рекомендовать меры, направленные на содействие устойчивому и сбалансированному развитию уязвимой экономики этих территорий и на расширение помощи для развития всех секторов экономики этих территорий с уделением особого внимания программам диверсификации. Специальный комитет считает, что по-прежнему в центре его внимания должны находиться такие стоящие перед самоуправляющимися территориями вопросы, как экологические проблемы, ущерб, причиняемый ураганами, извержениями вулканов и другими стихийными бедствиями, береговая эрозия и эрозия прибрежной полосы и засухи, изыскание путей и средств борьбы с незаконным оборотом наркотиков, «отмыванием» денег и другими незаконными и преступными видами деятельности, незаконная эксплуатация морских ресурсов территорий и необходимость использования этих ресурсов на благо их народов. При этом Специальный комитет будет продолжать учитывать рекомендации региональных семинаров, организуемых им с 1990 года (см. A/АС.109/1040 и Corr.1, A/АС.109/1043, A/АС.109/1114, A/АС.109/1159, A/АС.109/2030, A/АС.109/2058 и A/АС.109/2089, A/АС.109/2121 и приложение II к настоящему докладу).

91. Специальный комитет намерен продолжать внимательно следить за ходом осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Специальный комитет, как и в прошлом, будет рассматривать принятые или планируемые международными организациями меры по

осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет будет проводить, по мере необходимости, дальнейшие консультации с этими организациями и поддерживать с ними контакты. Он будет также руководствоваться результатами консультаций, проведенных в 1999 году, между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в контексте соответствующих решений Ассамблеи, Совета и самого Специального комитета. Кроме того, Специальный комитет будет поддерживать тесные контакты с генеральными секретарями и старшими должностными лицами таких региональных организаций, как Организация африканского единства, Организация американских государств, Карибское сообщество и Южнотихоокеанский форум, и прежде всего с организациями в карибском и тихоокеанском регионах. Цель этих контактов - содействовать эффективному осуществлению решений различных органов Организации Объединенных Наций и наращиванию сотрудничества между специализированными учреждениями и региональными организациями в деле оказания помощи самоуправляющимся территориям в том или ином регионе.

92. Специальный комитет будет также добиваться выполнения просьбы Генеральной Ассамблеи об оказании самоуправляющимся территориям содействия в их участии в работе соответствующих совещаний и конференций этих учреждений и организаций, с тем чтобы территории могли извлечь для себя пользу из соответствующих мероприятий, проводимых специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Такое участие явилось бы эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий и позволило бы им повысить свой уровень жизни и добиться большей самообеспеченности.

93. Специальный комитет намерен учитывать достигнутую с Европейским союзом договоренность по резолюции об экономической и других видах деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий (A/АС.109/1999/26), и продолжать сотрудничать с заинтересованными государствами с целью обеспечения защиты интересов народов этих территорий. Специальный комитет продолжит изучение вопроса о военной деятельности и мероприятиях в территориях и будет также

сотрудничать с заинтересованными государствами в этом направлении.

94. С учетом своего мандата по Западной Сахаре и своей главной обязанности обеспечить осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении всех самоуправляющихся территорий и в соответствии с принятым им на своем 1397-м заседании 23 августа 1991 года решением Специальный комитет может направить миссию в Западную Сахару в период проведения референдума в этой территории.

95. С учетом мнений, выраженных представителями остающихся самоуправляющимися территорий на региональных семинарах, организуемых Специальным комитетом с 1990 года, а также рекомендаций, содержащихся в Плане действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет в сотрудничестве с управляющими державами продолжит рассмотрение вопроса о том, как активизировать и расширить участие представителей этих территорий в работе Специального комитета исходя из имеющихся ресурсов.

96. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся плана конференций, и с учетом опыта работы в предыдущие годы, а также прогнозируемой рабочей нагрузки на 2000 год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 2000 год, которую он рекомендует утвердить Ассамблее.

97. Специальный комитет неизменно подчеркивал важное значение распространения информации о деколонизации для содействия достижению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этой связи Специальный комитет будет продолжать использовать такие мероприятия, как региональные семинары и недели солидарности с народами всех колониальных территорий, борющихся за свободу, независимость и права человека, для распространения информации о своей деятельности и об этих территориях в стремлении мобилизовать мировую общественность на оказание поддержки и помощи населению территорий в скорейшей и безоговорочной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

98. Специальный комитет предлагает, чтобы при рассмотрении Генеральной Ассамблеей на ее

пятьдесят четвертой сессии вопроса об осуществлении Декларации она приняла к сведению различные рекомендации Специального комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрила предложения, сформулированные в настоящем разделе, с тем чтобы Специальный комитет выполнил задачи, поставленные им на 2000 год. Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом предпринять все необходимые шаги по осуществлению Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться ко всем управляющим державам с просьбой сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, активно участвовать в работе, касающейся территорий, находящихся под их соответствующим управлением. Специальный комитет также рекомендует, чтобы Ассамблея продолжала предлагать управляющим державам разрешать представителям соответствующих территорий участвовать в обсуждениях, ведущихся в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете) и Специальном комитете по вопросам, касающимся их соответствующих территорий. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь призвать все государства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнить различные просьбы, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

99. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении вышеизложенной программы работы Генеральная Ассамблея выделила необходимые средства на финансирование мероприятий, запланированных Специальным комитетом на 2000 год. В этой связи Специальный комитет напоминает о том, что бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов предусматривает выделение ресурсов на финансирование программы работы Специального комитета на 2000–2001 годы с учетом объема мероприятий, утвержденных на 1999 год, без ущерба для решений, которые примет Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят четвертой сессии. При этом Специальный комитет исходит из того, что если потребуются какие-либо дополнительные ассигнования сверх тех, которые

ассигнования сверх тех, которые уже предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов, то соответствующие предложения в отношении дополнительных потребностей будут направлены Генеральной Ассамблее на утверждение. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет и далее предоставлять в его распоряжение все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, поставленные перед ним Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 1999 года

100. На своем 15-м заседании 21 июля 1999 года Специальный комитет, следуя установившимся практике и порядку, постановил поручить своему Докладчику подготовить и представить непосредственно Генеральной Ассамблее различные главы доклада Специального комитета.

101. На 16-м заседании 28 июля 1999 года Председатель выступил с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 1999 года (см. A/АС.109/1999/SR.16).

Глава II

Международное Десятилетие за искоренение колониализма

102. 19 декабря 1991 года на своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181 «Международное десятилетие за искоренение колониализма» и План действий, содержащийся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Согг.1). В Плате действий, «рассчитанном на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма», Ассамблея, в частности, просила Специальный комитет:

«организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов».

103. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, памятуя о мандате, возложенном на него Генеральной Ассамблеей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и одобрив рекомендацию своего Председателя в отношении организации работы Специального комитета на этот год (A/AC.109/1999/L.2), постановил передать на рассмотрение пленарных заседаний Специального комитета, при необходимости, вопрос о «Международном десятилетии за искоренение колониализма».

104. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет обсудил вопрос о Международном десятилетии за искоренение колониализма и Карибском региональном семинаре для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях.

105. 23 марта 1999 года были опубликованы руководящие принципы и правила процедуры

Карибского регионального семинара (A/AC.109/1999/2).

106. На 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса о Международном десятилетии за искоренение колониализма. Отметив, что в Плате действий на Десятилетие предусмотрено проведение семинаров поочередно в Карибском и Тихоокеанском регионах, Специальный комитет постановил организовать в 2000 году семинар в Тихоокеанском регионе, в работе которого будут участвовать представители всех самоуправляющихся территорий. Специальный комитет также постановил предложить органам, учреждениям и институтам Организации Объединенных Наций проинформировать Генерального секретаря о мерах, принятых ими по осуществлению резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года в связи с Планом действий, и представить доклад Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии (см. A/AC.109/1999/L.12).

107. На 14-м заседании 12 июля 1999 года Председатель Специального комитета обратил внимание на проект доклада Карибского регионального семинара, который был распространен среди членов Комитета в качестве документа зала заседаний (A/AC.109/1999/CRP.2).

108. На том же заседании Докладчик Карибского регионального семинара представил проект доклада Семинара, содержащий подробный отчет об организации и работе Семинара, который состоялся в Кастри, Сент-Люсия, с 25 по 27 мая 1999 года (см. A/AC.109/1999/SR.14).

109. На том же заседании в соответствии с решением, принятым на 13-м заседании, от имени правительства Виргинских островов Соединенных Штатов выступил Карлайл Корбин (см. A/AC.109/1999/SR.14).

110. На том же заседании после выступления представителя Сент-Люсии Председатель огласил перед членами Комитета позицию ряда делегаций по выводам и рекомендациям, содержащимся в проекте доклада Карибского регионального семинара (см. A/AC.109/1999/SR.14).

111. На том же заседании выступили представители Индии, Кот-д'Ивуара, Российской Федерации, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Фиджи и Чили, а также Председатель (см. A/AC.109/1999/SR.14).

112. На том же заседании Комитет, по предложению Председателя, постановил уполномочить его Докладчика провести неофициальные консультации с заинтересованными делегациями для дальнейшего обсуждения проекта доклада Карибского регионального семинара.

113. На 15-м заседании 21 июля 1999 года Докладчик Специального комитета выступил с заявлением, в ходе которого он сообщил о результатах неофициальных консультаций с заинтересованными делегациями и представил поправки к проекту доклада Карибского регионального семинара (см. A/AC.109/1999/SR.15).

114. На том же заседании представитель Индии внес дополнительную поправку к проекту доклада (A/AC.109/1999/SR.15).

115. На том же заседании Комитет постановил принять проект доклада Карибского регионального семинара с внесенными в него устными поправками и включить его в качестве приложения в доклад Комитета Генеральной Ассамблее. Полный текст доклада Карибского регионального семинара приводится в приложении II.

Глава III

Распространение информации о деколонизации

116. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос о распространении информации о деколонизации в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/AC.109/1999/L.2).

117. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 3-м и 10-м заседаниях 21 июня и 1 июля 1999 года.

118. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 53/69 от 3 декабря 1998 года о распространении информации о деколонизации и резолюцию 53/68 от того же числа об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

119. На своем 3-м заседании 21 июня 1999 года Специальный комитет провел консультации с

представителями Департамента общественной информации и Департамента по политическим вопросам Секретариата (см. A/AC.109/1999/SR.3).

120. На том же заседании Председатель Специального комитета привлек внимание к докладу Департамента общественной информации по вопросу о распространении информации о деколонизации, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/19, и проекту резолюции, подготовленному Председателем и содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.3.

121. На том же заседании Комитет, приняв во внимание текущие консультации по проекту резолюции, по предложению Председателя постановил продолжить рассмотрение данного пункта на более позднем этапе.

122. На своем 10-м заседании 1 июля 1999 года Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/1999/L.3 без голосования (A/AC.109/1999/24). Текст проекта резолюции в виде рекомендации, адресованной Генеральной Ассамблее, приводится в главе XIII, раздел G.

Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека

123. Специальный комитет провел Неделю солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, в ходе своего Карибского регионального семинара, состоявшегося в Кастри, Сент-Люсия, 25-27 мая 1999 года (подробнее об этом см. приложение II, пункты 15 и 17).

Глава IV

Вопрос о направлении выездных миссий в территории

124. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, обсудить вопрос о направлении, по мере необходимости, выездных миссий в территории. Специальный комитет далее постановил, что этот вопрос должен рассматриваться на его пленарных заседаниях и, когда это целесообразно, одновременно с рассмотрением им вопросов, касающихся конкретных территорий.

125. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 3-м и 13-м заседаниях 21 июня и 9 июля 1999 года.

126. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности соответствующие положения резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 53/67 от того же числа, посвященной конкретным территориям. Специальный комитет также учитывал резолюцию 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года о тридцатой годовщине принятия Декларации.

127. Помимо рассмотрения вышеуказанного вопроса Специальный комитет рассмотрел переданные ему вопросы, касающиеся конкретных территорий, приняв во внимание соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 3 выше, а также предыдущие решения Специального комитета по этому вопросу.

128. На своем 3-м заседании, заслушав заявление Председателя, Комитет постановил перенести рассмотрение данного пункта на более поздний этап своей работы.

129. На 13-м заседании 9 июля 1999 года Председатель привлек внимание членов Комитета к тексту проекта резолюции, содержащемуся в документе A/АС.109/1999/L.8.

130. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.8 без голосования (A/АС.109/1999/29).

131. Приняв на своем 9-м заседании 29 июня резолюцию по Токелау (A/АС.109/1999/22), а на 15-м заседании 21 июля 1999 года сводную резолюцию по 11 малым самоуправляющимся территориям (A/АС.109/1999/32), Специальный комитет одобрил ряд выводов и рекомендаций, касающихся направления в территории выездных миссий, как это отражено в его рекомендациях Генеральной Ассамблее в главах X и XI (см. часть III, глава XIII, раздел E, касающийся Токелау, и раздел F по Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Виргинским островам Соединенных Штатов, Гуаму, Каймановым островам, Монтсеррату, острову Св. Елены, островам Тёркс и Кайкос и Питкэрну).

132. Ниже приводится текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 13-м заседании (A/АС.109/1999/29):

Вопрос о направлении выездных миссий в территории

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых управляющим державам предлагается полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций укрепляют возможности Организации Объединенных Наций по оказанию народам самоуправляющихся территорий помощи в достижении целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, изложенных в других соответствующих резолюциях Ассамблеи,

с удовлетворением отмечая продолжающееся образцовое сотрудничество Новой Зеландии в качестве управляющей державы со Специальным комитетом и отмечая, что по приглашению правительства Новой Зеландии в июле 1994 года в Токелау была направлена выездная миссия¹²,

напоминая о направлении выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию Гуам в 1979 году, отмечая рекомендацию Тихоокеанского регионального семинара 1996 года в отношении направления выездной миссии в Гуам и принимая к сведению резолюцию № 464 (LS), принятую на двадцать третьей сессии законодательного собрания Гуама 19 июля 1996 года, в которой оно просило направить в эту

территорию выездную миссию Организации Объединенных Наций,

приветствуя начало неофициального диалога между Специальным комитетом и некоторыми управляющими державами,

1. *подчеркивает* необходимость периодически направлять выездные миссии в самоуправляющиеся территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению в отношении этих территорий Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *призывает* управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением;

3. *предлагает* управляющим державам рассмотреть новые подходы в работе Специального комитета и призывает их сотрудничать со Специальным комитетом в его усилиях;

4. *предлагает* своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и по мере необходимости представлять Специальному комитету доклады по этому вопросу;

5. *предлагает также* своему Председателю приступить к консультациям с управляющей державой Гуама с целью ускорить направление выездной миссии Организации Объединенных Наций в эту территорию.

Глава V

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий

133. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий, в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/АС.109/1999/L.2).

134. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своем 11-м заседании 6 июля 1999 года.

135. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 53/61 от 3 декабря 1998 года об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы самоуправляющихся территорий. Специальный комитет также учитывал соответствующие положения резолюции 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года о тридцатой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации. Кроме того, Специальный комитет учитывал соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, которые упоминаются в последнем пункте преамбулы резолюции, принятой им 6 июля 1999 года (A/АС.109/1999/26).

136. В 1994 году в соответствии с последовательно проводимым им курсом на ограничение объема документации и рационализацию своей отчетности перед Генеральной Ассамблеей Специальный комитет рекомендовал Ассамблее, чтобы при подготовке общих рабочих документов по территориям Секретариат, когда это целесообразно, сводил в отдельные главы разделы, касающиеся экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий, и разделы, посвященные военной деятельности и мероприятиям в этих территориях. Ассамблея одобрила, среди прочего, эту рекомендацию, приняв резолюцию 49/89 от 16 декабря 1994 года.

137. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленные Секретариатом рабочие документы, содержавшие, в частности, информацию об экономических условиях с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов в следующих территориях: Бермудские острова, Каймановы острова, Виргинские острова Соединенных Штатов и Британские Виргинские острова (A/АС.109/1999/3, 4, 7 и Согг.1 и 9).

138. На 11-м заседании 6 июля 1999 года исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к ряду подготовленных Секретариатом

рабочих документов с информацией об экономической и иной деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий, и к проекту резолюции по этому вопросу (A/АС.109/1999/L.9).

139. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.9 без голосования (A/АС.109/1999/26).

140. Текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел В.

Глава VI

Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

141. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/АС.109/1999/L.2).

142. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своем 11-м заседании 6 июля 1999 года.

143. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 53/68 от 3 декабря 1998 года, в пункте 9 которой Ассамблея призвала управляющие державы ликвидировать остающиеся военные базы в самоуправляющихся территориях согласно соответствующим резолюциям Ассамблеи и настоятельно призвала их не вовлекать эти территории ни в какие агрессивные действия против других государств или в какое-либо вмешательство в дела других государств. Специальный комитет также принял во внимание решение 53/419 Ассамблеи от 3 декабря 1998 года, в пункте 8 которого Ассамблея предложила Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса и представить по нему

доклад Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии. Кроме того, Специальный комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года о тридцатой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

144. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленные Секретариатом рабочие документы, содержавшие, в частности, информацию о военной деятельности и мероприятиях на Бермудских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов и Гуаме (A/АС.109/1999/3, 7 и Corr.1 и 14).

145. На 11-м заседании 6 июля Председатель привлек внимание к проекту решения по данному пункту (A/АС.109/1999/L.10).

146. На том же заседании Специальный комитет принял проект решения (A/АС.109/1999/27) без голосования (см. A/АС.109/1999/SR.11).

147. Текст решения (A/АС.109/1999/27), принятого Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел Н.

Глава VII

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

148. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

149. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на 14-м и 15-м заседаниях 12 и 21 июля 1999 года.

150. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал положения резолюции 53/62 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в пункте 20 которой Ассамблея предложила Специальному комитету продолжить рассмотрение данного вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии. Специальный комитет также учитывал все другие резолюции, принятые Ассамблеей по данному вопросу, включая резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобряющую план действий¹³ для Международного десятилетия за искоренение колониализма.

151. Специальный комитет также принял во внимание соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, которые упоминаются в третьем пункте преамбулы резолюции, принятой им 21 июля 1999 года (см. A/AC.109/1999/31).

152. На 14-м заседании 12 июля 1999 года Председатель привлек внимание Специального комитета к проекту резолюции по данному пункту, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.11/Rev.1.

153. На том же заседании в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом в начале его 14-го заседания, с заявлением от имени правительства Виргинских островов Соединенных Штатов выступил г-н Карлайл Корбин (см. A/AC.109/1999/SR.14).

154. На том же заседании представитель Сент-Люсии сделал заявление, в котором им были предложены поправки к проекту резолюции, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.11/Rev.1.

155. На том же заседании с заявлениями выступили представители Кот-д'Ивуара, Чили, Сирийской Арабской Республики и Сент-Люсии, а также Председатель (см. A/AC.109/1999/SR.14).

156. На том же заседании Докладчик Специального комитета, проведя дополнительные консультации с членами Комитета, представил новые поправки к поправкам, предложенным

представителем Сент-Люсии (см. A/AC.109/1999/SR.14).

157. На том же заседании представитель Китая сделала заявление, в котором она просила Комитет принять решение по данному проекту резолюции на более позднем этапе, после того как она проконсультируется со своим правительством по поводу поправок к проекту резолюции (см. A/AC.109/1999/SR.14).

158. На том же заседании Комитет постановил принять решение по данному проекту резолюции на более позднем этапе.

159. На 15-м заседании 21 июля 1999 года Председатель привлек внимание членов Комитета к пересмотренному проекту резолюции по данному пункту, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.11/Rev.2.

160. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/1999/L.11/Rev.2 без голосования (A/AC.109/1999/31).

161. Текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел C.

162. На 16-м заседании 28 июля 1999 года Председатель представил Комитету устный доклад о консультациях, проведенных им с Председателем Экономического и Социального Совета в 1999 году (см. A/AC.109/1999/SR.16), который впоследствии был издан в качестве документа A/AC.109/1999/L.16.

Глава VIII

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций

163. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос об информации о нессамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций, в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/AC.109/1999/L.2).

164. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на 3-м и 10-м заседаниях 21 июня и 1 июля 1999 года.

165. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73(e) Устава Организации Объединенных Наций, и связанных с этим вопросов, в частности резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея постановила, в частности, распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и пункт 5 резолюции 53/60 от 3 декабря 1998 года, в котором Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII), в соответствии с установленными процедурами и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии. Кроме того, Специальный комитет учитывал соответствующие положения резолюции 53/68 Ассамблеи от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающейся тридцатой годовщины принятия Декларации.

166. На 3-м заседании 21 июня 1999 года Председатель привлек внимание членов Комитета к памятной записке 5/99, в которой были указаны даты поступления информации, переданной согласно статье 73(e) Устава Организации Объединенных Наций управляющими державами в отношении территорий, находящихся под их управлением, а также к проекту резолюции, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.4 (см. A/AC.109/1999/SR.3).

167. На том же заседании Комитет постановил продолжить рассмотрение данного пункта на одном из последующих заседаний.

168. На 10-м заседании 1 июля 1999 года Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/1999/L.4 без голосования (A/AC.109/1999/25).

169. Текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел А.

Глава IX

Восточный Тимор, Гибралтар, Новая Каледония и Западная Сахара

170. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопросы о Восточном Тиморе, Гибралтаре, Новой Каледонии и Западной Сахаре в отдельные пункты и рассмотреть их на своих пленарных заседаниях (см. A/AC.109/1999/L.2).

171. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов об этих территориях (разделы A–D ниже). Рекомендация по вопросу о Новой Каледонии, адресованная Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии, приводится в главе XIII, раздел D.

172. При рассмотрении этих вопросов Специальный комитет учитывал резолюции Генеральной Ассамблеи 53/68 и 53/69 от 3 декабря 1998 года и ее решения 53/402 и 53/420 от 15 сентября и 3 декабря 1998 года соответственно, а также другие соответствующие резолюции и решения.

173. В своем качестве заинтересованной управляющей державы и в соответствии с установленными процедурами в работе Специального комитета в связи с вопросом о Восточном Тиморе участвовала Португалия. В связи с вопросом о Новой Каледонии в работе Специального комитета участвовала Франция.

A. Восточный Тимор

174. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Восточном Тиморе на своих 4–7-м заседаниях 22–24 июня и на своем 10-м заседании 1 июля 1999 года.

175. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ с информацией о событиях, касающихся территории (A/AC.109/1999/10). Он также принял во внимание доклады Генерального секретаря о положении в Восточном Тиморе и Соглашение между Индонезией и Португалией по вопросу о Восточном Тиморе (см. A/53/951–S/1999/513, S/1999/595 и S/1999/705).

176. На 4-м заседании 22 июня 1999 года с заявлением выступил представитель Индонезии (см. A/АС.109/1999/SR.4).

177. В соответствии со своими решениями, принятыми на 3, 4 и 5-м заседаниях 21, 22 и 23 июня 1999 года, Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании следующих петиционеров и заслушал их заявления на нижеуказанных заседаниях:

4-е заседание

Профессор Ричард Тантер, Киотская ассоциация солидарности с Восточным Тимором; г-н Джон Миллер, от имени комитета Хобарта по Восточному Тимору; г-н Чарльз Шайнер, организация «Ист Тимор экшн нетуорк/Соединенные Штаты»; г-жа Маюми Кавахарада, от имени Японской коалиции за освобождение Восточного Тимора; г-н Педро Пинто Лейте, Международная платформа юристов за Восточный Тимор; г-жа Сэйлор Крессуэлл, от имени организации «Действия Канады в интересах Индонезии и Восточного Тимора» (КАФИЕТ); г-н Карл Сенна, представитель редакционной коллегии журнала «Провиденс»; г-жа Шэрон Шарфе, организация «Парламентарии в поддержку Восточного Тимора»; г-жа Тереза Патриау Говейя, член парламента, Социал-демократическая партия (Португалия); г-н Сильвиу Серван, член парламента, Социал-демократический центр — Народная партия (Португалия); г-н Мартинью Гонсалвис, член парламента, Социалистическая партия (Португалия); г-н Жоау Корреедор да Фоншека, член парламента, Коммунистическая партия (Португалия); г-н Адриану Ду Насименту; г-н Роберту Соариш Кабрал; профессор Роджер Кларк, от имени Международной лиги прав человека; г-н Мигель Оливьера, от имени Университета Студенческого союза Авейру и Ассоциация португальских университетов; г-н Давид Хутагалунг и г-н Ахмад Д. Паданг;

5-е заседание

Г-н Майкл Эде, от имени организации «Австралийцы за свободу Восточного Тимора»; г-н Роберт Мевенгканг; г-жа Джил Стернберг, от имени Японского католического совета за справедливость и мир; г-н Антоно Сутандар; г-н Дони Виснувардхана, Ассоциация индонезийских студентов, Нью-йоркское отделение; г-н Франк Фитцджеральд, от имени Международного центра поддержки Восточного Тимора; г-н Джерри Риган, от имени Британской

коалиции за Восточный Тимор; г-н Стивен Вайсапи, организация «Солидарис Пемуда Индонезия»; г-жа Ли Мейсон, от имени организации «Кампания за независимость Восточного Тимора» (Южная Австралия); г-жа Соня Осторм, от имени Шведского комитета по Восточному Тимору; г-н Бен Уэйнфелд, от имени организации «Кампания в защиту прав человека в Индонезии», ТАПОЛ; г-н Иполито Апарисио; г-н Аугусто Мендока; г-н Жоао Перейра; г-н Понсиано да Крус Лейте; г-жа Юлита Пинто; г-жа Теризинья де Оливейра; г-жа Надин Фарид, от имени организации «Действия в интересах Тимора»; г-н Дэн Фьеткевич, от имени Католического института международных отношений; г-н Элиот Хоффман, от имени организации «Форум солидарности с народом Восточного Тимора» (ФОРТИЛОС); и г-н Рамидин Алан Пурба, организация «Форум Пемуда-Пемуди», Индонезия;

6-е заседание

Г-н Сонарто Дж. Атмоджо, организация «Форум Нусантара»; г-н Пратомо, ЛАНСИА; г-н Джон Миллер, от имени Австралийской ассоциации солидарности с Восточным Тимором; г-жа Трейси Моавьера, от имени Австралийского совета по оказанию помощи заморским территориям; г-н Жувенсину Де Жезус Мартинс; и г-н Констансио Пинто, Национальный совет тиморского сопротивления;

7-е заседание

Г-н Октавиу Аугусту ди Жезус Соариш, Движение студентов Восточного Тимора; и г-н Аугусту Миклат, Азиатско-тихоокеанская коалиция за Восточный Тимор.

178. На 5-м заседании с заявлениями выступили представители Португалии и Индонезии. На том же заседании они также сделали дополнительные заявления в порядке осуществления права на ответ.

179. На 7-м заседании 24 июня 1999 года по предложению Председателя Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на более позднем этапе.

180. На 10-м заседании 1 июля 1999 года по предложению Председателя Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

В. Гибралтар

181. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 3-м заседании 21 июня 1999 года.

182. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ с информацией о событиях, касающихся этой территории (см. A/АС.109/1999/5).

183. На 3-м заседании Председатель информировал Специальный комитет о просьбе делегации Испании принять участие в рассмотрении данного вопроса в Специальном комитете. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

184. На том же заседании с согласия Специального комитета с заявлением выступил главный министр Гибралтара г-н Питер Каруана (см. A/АС.109/1999/SR.3).

185. На том же заседании в соответствии с решением, принятым в начале заседания, с заявлением от имени Группы за самоопределение Гибралтара выступил г-н Уильям Серфати (см. A/АС.109/1999/SR.3).

186. На том же заседании с заявлением выступил представитель Испании (см. A/АС.109/1999/SR.3).

187. На том же заседании 21 июня 1999 года по предложению Председателя Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии, и препроводить Ассамблее соответствующую документацию с целью облегчить рассмотрение этого вопроса в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете).

С. Новая Каледония

188. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 8-м и 13-м заседаниях 29 июня и 9 июля 1999 года.

189. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ с информацией о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/1999/6 и Corr.1).

190. На 8-м заседании 29 июня Председатель привлек внимание к рабочему документу (A/АС.109/1999/6).

191. На 13-м заседании Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции, содержащемуся в документе A/АС.109/1999/L.14.

192. На том же заседании Комитет постановил отступить от правила 120 правил и процедуры Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым ни один проект предложения не может быть поставлен на голосование без соблюдения правила 24 часов.

193. На том же заседании с заявлением выступил представитель Исламской Республики Иран (см. A/АС.109/1999/SR.13).

194. На том же заседании представитель Фиджи внес на рассмотрение проект резолюции A/АС.109/1999/L.14, автором которого являлась также делегация Папуа-Новой Гвинеи (см. A/АС.109/1999/SR.13).

195. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.14 без голосования (A/АС.109/1999/30).

196. Текст резолюции (A/АС.109/1999/30), принятой Специальным Комитетом на его 13-м заседании 9 июля 1999 года, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел D.

Д. Западная Сахара

197. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своем 4-м заседании 22 июня 1999 года.

198. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ с информацией о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/1999/11).

199. На своем 4-м заседании 22 июня 1999 года в соответствии с решением, принятым на 3-м заседании, Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании, с которой обратился представитель Народного фронта освобождения Сигиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) г-н Мулуд Саид. Г-н Саид выступил с заявлением на том же заседании Специального комитета (см. A/АС.109/1999/SR.4).

200. На том же заседании по предложению Председателя Специальный комитет постановил препроводить Ассамблее соответствующую документацию с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии, и с целью облегчить рассмотрение данного вопроса в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете).

Глава X

Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов

201. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Каймановых островах, Монтсеррате, Питкэрне, острове Св. Елены, островах Тёркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов в отдельные пункты и рассмотреть их на своих пленарных заседаниях (см. A/AC.109/1999/L.2).

202. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопросов об 11 территориях. Рекомендации по этим вопросам, адресованные Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии, приводятся в главе XIII, раздел F.

203. При рассмотрении этих вопросов Специальный комитет учитывал положения резолюции 53/68 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 11 этой резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету, в частности, продолжать уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение. Специальный комитет также

учитывал соответствующие резолюции и решения, принятые Ассамблеей по этим территориям.

204. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки — заинтересованных управляющих держав в рассмотрении в Специальном комитете вопроса о территориях, находящихся под их управлением, не участвовали¹⁴. Однако после неофициальных консультаций со Специальным комитетом, проведенных в ходе его основной сессии в 1999 году, обе управляющие державы подтвердили свое стремление продолжить неофициальный диалог по этим вопросам со Специальным комитетом.

205. Специальный комитет рассмотрел вопросы об 11 территориях на своих 8–9 и 14–15-м заседаниях 29 июня и 12 и 21 июля 1999 года.

206. При рассмотрении данных вопросов, Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом по этим территориям (A/AC.109/1999/1, 3-4, 7 и Согг.1, 8–9, 13–16 и 18).

207. На 8-м заседании 29 июня 1999 года с согласия Комитета с заявлением от имени правительства Виргинских островов Соединенных Штатов выступил г-н Карлайл Корбин (см. A/AC.109/1999/SR.8).

208. На 9-м заседании 29 июня 1999 года с согласия Комитета с заявлениями от имени Комиссии по деколонизации Гуама выступили губернатор Гуама Его Превосходительство г-н Карл Гутьеррес и г-н Рональд Ф. Ривера (см. A/AC.109/1999/SR.9).

209. На 14-м заседании 12 июля 1999 года Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции, содержащемуся в документе A/AC.109/1999/L.15, и представил поправки к этому проекту резолюции (см. A/AC.109/1999/SR.14).

210. На том же заседании представитель Сент-Люсии внес на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/1999/L.15 и представил поправки к этому проекту резолюции (см. A/AC.109/1999/SR.14).

211. На том же заседании с заявлениями выступили представители Чили и Кот-д'Ивуара (см. A/AC.109/1999/SR.14).

212. На том же заседании Председатель сообщил Комитету об изменениях в проекте резолюции по

сравнению с резолюцией предыдущего года (см. A/АС.109/1999/SR.14).

213. На том же заседании после обмена мнениями и выступлений представителей Российской Федерации, Сент-Люсии, Чили, Кубы, Фиджи и Председателя Комитет по предложению Председателя постановил провести неофициальные консультации для обсуждения поправок к проекту резолюции и принять решение по проекту резолюции на более позднем этапе.

214. На 15-м заседании 21 июля 1999 года Председатель привлек внимание к тексту пересмотренного проекта резолюции, содержащемуся в документе A/АС.109/1999/L.15/Rev.1.

215. На том же заседании Председатель сделал заявление (см. A/АС.109/1999/SR.15).

216. На том же заседании с заявлениями выступили представители Сирийской Арабской Республики, Чили, Кот-д'Ивуара, Кубы, Сент-Люсии, Индии и Российской Федерации, а также Председатель. С заявлением также выступил представитель Соединенных Штатов - одной из управляющих держав (см. A/АС.109/1999/SR.15).

217. На том же заседании Специальный комитет принял сводный проект резолюции, содержащийся в документе A/АС.109/1999/L.15/Rev.1 без голосования (A/АС.109/1999/32).

218. Текст сводной резолюции, принятой Специальным комитетом на его 15-м заседании, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел F.

Глава XI Токелау

219. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос о Токелау в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/АС.109/1999/L.2).

220. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Токелау в качестве отдельного пункта на своем 9-м заседании 29 июня 1999 года.

221. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ

с информацией о событиях, касающихся этой территории (см. A/АС.109/1999/17).

222. На 9-м заседании 29 июня 1999 года с согласия Специального комитета с заявлением выступил представитель Улу-о-Токелау Алики Фаипуле Пио Туйя (см. A/АС.109/1999/SR.9). С заявлениями выступили также представители Фиджи, Боливии, Папуа-Новой Гвинеи и Чили (см. A/АС.109/1999/SR.9).

223. На том же заседании Председатель привлек внимание членов Комитета к проекту резолюции A/АС.109/1999/L.7.

224. Комитет постановил отступить от правила 120 правил и процедур Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым ни один проект предложения не может быть поставлен на голосование без соблюдения правила 24 часов.

225. Представитель Папуа-Новой Гвинеи внес на рассмотрение проект резолюции A/АС.109/1999/L.7.

226. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.7 без голосования (A/АС.109/1999/22).

227. Текст резолюции (A/АС.109/1999/22), принятой Специальным комитетом на его 9-м заседании, приводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в главе XIII, раздел E.

Глава XII Фолклендские (Мальвинские) острова

228. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет постановил, в частности, выделить вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в отдельный пункт и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях (см. A/АС.109/1999/L.2). Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своем 10-м заседании 1 июля 1999 года.

229. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал решение 53/414 Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1998 года, а также другие соответствующие резолюции и решения.

230. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ

с информацией о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/1999/12).

231. На своем 3-м заседании 21 июня 1999 года Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании представителей Законодательного совета Фолклендских островов достопочтенной Шэрон Халфорд и достопочтенного Джана Чика, а также г-на Алехандро Беттса, г-на Карлоса Мояно Льерены и г-на Рикардо Анселла Паттерсона, которые выступили с заявлениями на 10-м заседании 1 июля 1999 года (см. A/АС.109/1999/ SR.10).

232. На 10-м заседании Председатель информировал Комитет о просьбах делегации Аргентины, Уругвая (от имени государств - членов Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР), а также Боливии и Чили) и Парагвая принять участие в рассмотрении данного вопроса в Комитете. Комитет постановил удовлетворить эти просьбы.

233. На том же заседании представитель Чили, представлявший также Боливию, Кубу и Венесуэлу, внес на рассмотрение проект резолюции по данному вопросу (A/АС.109/1999/L.5)

234. На том же заседании с заявлением выступил министр иностранных дел, международной торговли и культуры Аргентины (см. A/АС.109/1999/ SR.10).

235. На том же заседании с заявлением от имени государств - членов МЕРКОСУР (Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая), а также Боливии и Чили выступил представитель Уругвая (см. A/АС.109/1999/SR.10).

236. На том же заседании после выступлений представителей Антигуа и Барбуды, Боливии, Венесуэлы, Гренады, Индонезии, Китая, Кубы и Фиджи Комитет принял проект резолюции A/АС.109/1999/L.5 без голосования (A/АС.109/1999/23).

237. На том же заседании с разъяснением своей позиции выступил представитель Сьерра-Леоне (см. A/АС.109/1999/SR.10).

238. Делегация Соединенного Королевства - заинтересованной управляющей державы в рассмотрении данного пункта в Специальном комитете не участвовала¹⁴.

239. Ниже приводится текст резолюции A/АС.109/1999/23, принятой Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года:

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах,

сознавая, что сохранение колониализма несовместимо с идеалом всеобщего мира Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, 3160 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 31/49 от 1 декабря 1976 года, 37/9 от 4 ноября 1982 года, 38/12 от 16 ноября 1983 года, 39/6 от 1 ноября 1984 года, 40/21 от 27 ноября 1985 года, 41/40 от 25 ноября 1986 года, 42/19 от 17 ноября 1987 года и 43/25 от 17 ноября 1988 года, резолюции Специального комитета A/АС.109/756 от 1 сентября 1983 года, A/АС.109/ 793 от 21 августа 1984 года, A/АС.109/842 от 9 августа 1985 года, A/АС.109/885 от 14 августа 1986 года, A/АС.109/930 от 14 августа 1987 года, A/АС.109/972 от 11 августа 1988 года, A/АС.109/1008 от 15 августа 1989 года, A/АС.109/1050 от 14 августа 1990 года, A/АС.109/1087 от 14 августа 1991 года, A/АС.109/1132 от 29 июля 1992 года, A/АС.109/1169 от 14 июля 1993 года, A/АС.109/2003 от 12 июля 1994 года, A/АС.109/2033 от 13 июля 1995 года, A/АС.109/2062 от 22 июля 1996 года, A/АС.109/2096 от 16 июня 1997 года и A/АС.109/2122 от 6 июля 1998 года и резолюции Совета Безопасности 502 (1982) от 3 апреля 1982 года и 505 (1982) от 26 мая 1982 года,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, этот затянувшийся спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили свои переговоры в целях скорейшей выработки мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах,

выражая свою озабоченность по поводу того факта, что нормализация отношений между

Аргентиной и Соединенным Королевством еще не привела к переговорам по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

считая, что такое положение должно облегчить возобновление переговоров в целях выработки мирного решения спора о суверенитете,

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций относительно неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях и мирного разрешения международных споров,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем его усилий в целях успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения данных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. *вновь заявляет*, что единственным способом положить конец особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах является мирное разрешение спора о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии путем переговоров;

2. *принимает к сведению* мнения, выраженные министром иностранных дел, международной торговли и культуры Аргентины в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *сожалеет* о том, что, несмотря на широкую международную поддержку проведения таких переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства, которые охватили бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу еще не началось;

4. *предлагает* правительствам Аргентины и Соединенного Королевства укрепить нынешний процесс диалога и сотрудничества путем возобновления переговоров в целях скорейшей выработки мирного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских

(Мальвинских) островах, в соответствии с положениями резолюций 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 и 43/25 Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь заявляет о своей твердой поддержке* миссии добрых услуг Генерального секретаря с целью оказать сторонам помощь в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. *постановляет* держать вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в поле зрения с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея дала и может дать в этом отношении.

Глава XIII

Рекомендации

А. Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций

Рекомендация Специального комитета

240. Текст резолюции (A/AC.109/1999/25), принятой Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года, приводится ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее:

Проект резолюции I Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций¹⁵, и решение, принятое Специальным комитетом в отношении этой информации,

изучив также доклад Генерального секретаря¹⁶,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73(e) Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/60 от 3 декабря 1998 года, в которой Ассамблея предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73(e) Устава, в частности в отношении подготовки Секретариатом рабочих документов, касающихся соответствующих территорий,

1. *вновь подтверждает*, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73(e) Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

2. *предлагает* соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73(e) Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась адекватная информация из всех имеющихся опубликованных источников;

4. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным

странам и народам продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

В. Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий

Рекомендация Специального комитета

241. Текст резолюции (A/АС.109/1999/26), принятой Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года, воспроизводится ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее:

Проект резолюции II Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий»,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся данного пункта¹⁷,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также на все другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая также, что любая экономическая или иная деятельность, которая отрицательно сказывается на интересах народов

несамоуправляющихся территорий и на их возможности пользоваться своим правом на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, противоречит целям и принципам Устава,

вновь подтверждая далее, что природные ресурсы являются достоянием народов самоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения,

учитывая особые обстоятельства географического положения, размеров и экономических условий каждой территории и памятуя о необходимости содействовать экономической стабильности, диверсификации и укреплению экономики каждой территории,

сознавая особую уязвимость малых территорий к стихийным бедствиям и ухудшению состояния окружающей среды,

сознавая также, что иностранные инвестиции в экономику, когда они производятся в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями, могли бы внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий и могли бы также внести весомый вклад в осуществление их права на самоопределение,

будучи обеспокоен любой деятельностью, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов самоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей этих территорий,

учитывая соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства, Южнотихоокеанским форумом и Карибским сообществом,

1. *вновь подтверждает* право народов самоуправляющихся территорий на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также право использовать свои природные ресурсы и их право распоряжаться этими ресурсами в своих наилучших интересах;

2. *подтверждает* значение иностранных инвестиций в экономику, осуществляемых в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями, с тем чтобы внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий;

3. *вновь подтверждает* ответственность управляющих держав в соответствии с Уставом за содействие политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения самоуправляющихся территорий и вновь подтверждает законные права их народов на их природные ресурсы;

4. *вновь подтверждает* свою *обеспокоенность* любой деятельностью, которая направлена на эксплуатацию природных ресурсов, являющихся достоянием народов самоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения в Карибском бассейне, тихоокеанском и других регионах, а также их людских ресурсов в ущерб их интересам, и которая осуществляется таким образом, что лишает их права распоряжаться этими ресурсами;

5. *подтверждает* необходимость недопущения любой экономической или иной деятельности, которая отрицательно сказывается на интересах народов самоуправляющихся территорий;

6. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять, согласно соответствующим положениям резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в самоуправляющихся территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий;

7. *вновь заявляет*, что хищническая эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов самоуправляющихся территорий в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций представляют собой угрозу целостности и благосостоянию этих территорий;

8. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры, с тем чтобы обеспечить полное уважение и

защиту постоянного суверенитета народов самоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами;

9. *настоятельно призывает* соответствующие управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народов самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий;

10. *призывает* соответствующие управляющие державы обеспечить полное отсутствие дискриминации в условиях труда в территориях, находящихся под их управлением, и содействовать применению в каждой территории справедливой системы оплаты труда в отношении всех жителей без какой-либо дискриминации;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о любой деятельности, которая сказывается на осуществлении права народов самоуправляющихся территорий на самоопределение в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

12. *обращается с призывом* к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам продолжать свои усилия по содействию повышению экономического благосостояния народов самоуправляющихся территорий;

13. *постановляет* следить за положением в самоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах народов самоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения, и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий;

14. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад

Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

С. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Рекомендация Специального комитета

242. Текст резолюции (A/АС.109/1999/31), принятой Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля, воспроизводится ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее:

Проект резолюции III Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

рассмотрев также доклад, представленный по данному вопросу Генеральным секретарем¹⁸,

изучив главу доклада Специального комитета, касающуюся данного пункта¹⁹,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и резолюции Специального комитета, а также на другие соответствующие резолюции и решения, в том числе, в частности, на резолюцию 1998/38 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1998 года,

принимая во внимание соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций,

принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства, Южнотихоокеанского форума и Карибского сообщества,

сознавая необходимость содействия осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV),

отмечая, что значительное большинство остающихся самоуправляющихся территорий являются малыми островными территориями,

приветствуя помощь, оказываемую самоуправляющимся территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций,

приветствуя также участие самоуправляющихся территорий, являющихся ассоциированными членами региональных комиссий Организации Объединенных Наций, в качестве наблюдателей во всемирных конференциях по экономическим и социальным вопросам и в специальной сессии Генеральной Ассамблеи для обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 июня — 2 июля 1999 года,

отмечая, что только некоторые специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций участвуют в оказании помощи самоуправляющимся территориям,

подчеркивая, что из-за ограниченных возможностей развития малых островных самоуправляющихся территорий перед ними стоят особые задачи в области планирования и обеспечения устойчивого развития и что эти территории будут испытывать трудности в решении этих задач в отсутствие постоянного сотрудничества и помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций,

подчеркивая также важность мобилизации необходимых ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со

стороны всех основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая мандаты специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, предусматривающие принятие всех надлежащих мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций,

выражая признательность Организации африканского единства, Южнотихоокеанскому форуму и Карибскому сообществу, а также другим региональным организациям за постоянное содействие и помощь, оказываемые ими в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

выражая убежденность в том, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи для соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю неустойчивость экономики самоуправляющихся малых островных территорий и ее уязвимость в случае стихийных бедствий, таких, как ураганы, циклоны и повышение уровня моря, и ссылаясь на другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию 53/62 от 3 декабря 1998 года об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

1. *рекомендует* всем государствам активизировать их усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного

осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию осуществлению Декларации и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности стремления народов самоуправляющихся территорий к осуществлению своего права на самоопределение логически влечет за собой предоставление всей соответствующей помощи этим народам;

4. *выражает признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и просит все специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций осуществить соответствующие положения этих резолюций;

5. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и международным и региональным организациям изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры по ускорению прогресса в экономическом и социальном секторах территорий;

6. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не оказывали помощь самоуправляющимся территориям, начать делать это как можно скорее;

7. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также региональным организациям усилить принимаемые меры по оказанию поддержки и разработать надлежащие программы оказания помощи остающимся самоуправляющимся территориям - в рамках их соответствующих мандатов - в целях ускорения прогресса в экономическом и социальном секторах этих территорий;

8. *предлагает* соответствующим специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций предоставить информацию в отношении:

a) экологических проблем, с которыми сталкиваются самоуправляющиеся территории;

b) последствий стихийных бедствий, таких, как ураганы и извержения вулканов, и других экологических проблем, таких, как эрозия пляжей и прибрежной полосы и засухи в этих территориях;

c) путей и средств оказания территориям содействия в борьбе с оборотом наркотиков, «отмыванием денег» и другими незаконными и преступными видами деятельности;

d) незаконной эксплуатации морских ресурсов территорий и необходимости использовать эти ресурсы на благо населения этих территорий;

9. *рекомендует* исполнительным главам специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций разработать при активном сотрудничестве с соответствующими региональными организациями конкретные предложения в целях полного осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и представить эти предложения своим руководящим и директивным органам;

10. *рекомендует также* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать рассматривать на очередных заседаниях своих руководящих органов вопрос об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

11. *приветствует* продолжающееся осуществление Программой развития Организации Объединенных Наций инициативы по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и предоставлению помощи народам самоуправляющихся территорий;

12. *призывает* самоуправляющиеся территории принять меры по созданию и/или укреплению учреждений, занимающихся обеспечением готовности на случай стихийных бедствий и ликвидацией их последствий, а также по разработке и/или укреплению политики в этой области;

13. *просит* соответствующие управляющие державы содействовать участию назначенных и избранных представителей самоуправляющихся территорий в работе соответствующих совещаний и конференций специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы эти территории могли извлекать пользу из соответствующей деятельности этих учреждений и организаций;

14. *рекомендует* всем правительствам активизировать их усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, с тем чтобы уделять первоочередное внимание вопросу о предоставлении помощи народам самоуправляющихся территорий;

15. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о принятых после распространения его предыдущего доклада мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

16. *приветствует* принятие Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна резолюции 574 (XXVII), призывающей создать необходимые механизмы, которые позволили бы ее ассоциированным членам, в том числе малым самоуправляющимся территориям, участвовать, при условии соблюдения правил

процедуры Генеральной Ассамблеи, в специальных сессиях Генеральной Ассамблеи для обзора и оценки хода осуществления программ действий конференций Организации Объединенных Наций, в которых территории первоначально участвовали в качестве наблюдателей, и в работе Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов;

17. *приветствует также* принятие Генеральной Ассамблеей ее резолюции 53/189 от 15 декабря 1998 года, в которой она, в частности, призвала ассоциированных членов региональных комиссий принять участие в специальной сессии Генеральной Ассамблеи для обзора и оценки хода осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств при условии соблюдения правил процедуры Ассамблеи и в процессе подготовки к ней в том же качестве наблюдателей, что и на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств 1994 года;

18. *выражает признательность* Экономическому и Социальному Совету за проведенные им обсуждения и его резолюцию по этому вопросу и просит его продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение надлежащих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

19. *предлагает* специализированным учреждениям периодически представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

20. *просит* Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы эти органы могли принять необходимые меры для выполнения этой резолюции, и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

21. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным

странам и народам продолжать рассмотрение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

Д. Вопрос о Новой Каледонии

Рекомендация Специального комитета

243. В соответствии с решениями, принятыми на его 13-м заседании 9 июля 1999 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Проект резолюции IV Вопрос о Новой Каледонии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Новой Каледонии²⁰,

вновь подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

отмечая важное значение принимаемых в Новой Каледонии французскими властями в сотрудничестве со всеми слоями населения конструктивных мер по содействию политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды и действий по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, в целях создания основы для ее мирного продвижения к самоопределению,

отмечая также в этой связи важное значение справедливого экономического и социального развития, а также дальнейшего диалога между соответствующими сторонами в Новой Каледонии в ходе подготовки к акту самоопределения Новой Каледонии,

приветствуя укрепление процесса рассмотрения хода осуществления Матиньонских соглашений²¹ путем более частого проведения координационных совещаний,

с удовлетворением отмечая активизацию контактов между Новой Каледонией и соседними странами южнотихоокеанского региона,

1. *приветствует* произошедшие в Новой Каледонии важные события, примером которых может служить подписание 5 мая 1998 года Нумейского соглашения между представителями Новой Каледонии и правительством Франции²²,

2. *отмечает* соответствующие положения Нумейского соглашения, направленные на более широкий учет канакской самобытности в контексте политического и социального устройства Новой Каледонии, а также те положения Соглашения, которые касаются контроля за иммиграцией и защиты местного рынка труда;

3. *отмечает также* соответствующие положения Нумейского соглашения, касающиеся возможного членства или ассоциированного членства Новой Каледонии в некоторых международных организациях, таких, как международные организации в тихоокеанском регионе, Организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международная организация труда, в соответствии с действующим в них регламентом;

4. *отмечает далее* достигнутую между сторонами, подписавшими Нумейское соглашение, договоренность о том, что Организация Объединенных Наций будет информироваться о ходе процесса эмансипации;

5. *предлагает* управляющей державе рассмотреть вопрос о приглашении в Новую Каледонию, когда будут созданы новые институты, ознакомительной миссии, в состав которой могли бы войти представители стран тихоокеанского региона;

6. *призывает* управляющую державу препровождать Генеральному секретарю информацию о политическом, экономическом и социальном положении в Новой Каледонии;

7. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны в интересах всего народа Новой Каледонии и опираясь на позитивные результаты рассмотрения хода осуществления Матиньонских и Нумейского соглашений вести диалог в духе согласия;

8. *предлагает* всем соответствующим сторонам продолжать обеспечивать рамки для

мирного продвижения территории к осуществлению акта самоопределения, при котором будут открыты все возможности и гарантированы права всех жителей Новой Каледонии в соответствии с буквой и духом Матиньонских и Нумейского соглашений, основанных на принципе, в соответствии с которым именно население Новой Каледонии должно решать, как распорядиться своей судьбой;

9. *с удовлетворением отмечает* принятые меры по укреплению и диверсификации экономики Новой Каледонии во всех областях и призывает принимать дальнейшие меры в соответствии с духом Матиньонских и Нумейского соглашений;

10. *с удовлетворением отмечает также* важное значение, придаваемое сторонами Матиньонских и Нумейского соглашений достижению большего прогресса в области жилищного строительства, занятости, профессиональной подготовки, образования и здравоохранения в Новой Каледонии;

11. *подтверждает* вклад Меланезийского культурного центра в дело защиты культуры коренного населения Новой Каледонии;

12. *принимает к сведению* конструктивные инициативы, направленные на сохранение природной среды Новой Каледонии, особенно операцию «Зонек», цель которой состоит в картировании и оценке морских ресурсов в пределах экономической зоны Новой Каледонии;

13. *отмечает* наличие тесных связей между Новой Каледонией и народами южной части Тихого океана и конструктивные меры французских и территориальных властей по содействию дальнейшему развитию этих связей, включая установление более тесных отношений со странами — членами Южнотихоокеанского форума;

14. *приветствует* в этой связи, в частности, продолжающиеся визиты в Новую Каледонию на высоком уровне делегаций из стран тихоокеанского региона и визиты делегаций Новой Каледонии на высоком уровне в страны — члены Южнотихоокеанского форума;

15. *постановляет* постоянно держать в поле зрения происходящие в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения процессы;

16. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о

предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

Е. Вопрос о Токелау

Рекомендация Специального комитета

244. В соответствии с решениями, принятыми на его 9-м заседании 29 июня 1999 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

**Проект резолюции V
Вопрос о Токелау**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Токелау,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся вопроса о Токелау²³,

напоминая о торжественном заявлении Улу-о-Токелау (высшего органа власти на Токелау) от 30 июля 1994 года о будущем статусе Токелау, в котором говорится о том, что в настоящее время активно рассматривается вопрос об акте самоопределения в Токелау наряду с конституцией самоуправляющейся Токелау и что в настоящее время Токелау отдает предпочтение статусу свободной ассоциации с Новой Зеландией,

напоминая также о своей резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и всех резолюциях и решениях Организации Объединенных Наций, касающихся самоуправляющихся территорий, в частности резолюции 53/66 от 3 декабря 1998 года,

напоминая далее о сделанном в торжественном заявлении акценте на условиях предполагаемых отношений свободной ассоциации Токелау с Новой Зеландией, включая ожидание того, что в рамках этих отношений будут четко оговорены формы помощи со стороны Новой Зеландии, на которую Токелау могла бы и в дальнейшем рассчитывать в деле содействия повышению благосостояния ее народа, помимо продвижения ее внешних интересов,

с удовлетворением отмечая продолжающееся образцовое содействие Новой Зеландии как управляющей державы работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении Токелау и ее готовность разрешать доступ выездным миссиям Организации Объединенных Наций в территорию,

с удовлетворением отмечая также совместный вклад в развитие Токелау Новой Зеландии и специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, в особенности Программы

развития Организации Объединенных Наций и Международного союза электросвязи,

напоминая, что в 1994 году в Токелау была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

отмечая, что, будучи малой островной территорией, Токелау являет собой пример ситуации, типичной для большинства оставшихся самоуправляющихся территорий,

отмечая также, что как достойный изучения пример успешной деколонизации Токелау имеет более важное значение для Организации Объединенных Наций, которая стремится к тому, чтобы завершить свою работу в области деколонизации,

1. *отмечает*, что Токелау по-прежнему твердо привержена развитию самоуправления и осуществлению акта самоопределения, которые привели бы к обретению Токелау статуса в соответствии с возможными вариантами будущего статуса самоуправляющихся территорий, перечисленными в принципе VI приложения к резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года;

2. *отмечает также* стремление Токелау двигаться к акту самоопределения своими собственными темпами;

3. *отмечает далее* инаугурацию в 1999 году по итогам выборов, проведенных в деревнях на основе предоставленного взрослому населению всеобщего избирательного права, национального органа управления;

4. *высоко оценивает* предпринимаемые Токелау усилия по выработке особого конституционного курса с учетом своих уникальных традиций и условий;

5. *высоко оценивает* также основанные на широком опросе своего народа нынешние инициативы и усилия Токелау по созданию подлинного «дома Токелау», признавая роль деревни в качестве основы Токелау, а также необходимость продолжения процесса укрепления базы национального самоуправления и цель создания потенциала для устойчивого экономического выживания;

6. *признает*, что внимание уделяется сейчас более общим вопросам управления, включая обновление финансовых положений, в целях установления на местах четкого порядка

подчинения в сфере национального и деревенского управления;

Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

7. *отмечает*, что с учетом стремления Токелау правительство Новой Зеландии приняло законодательство с целью обеспечить возможность для того, чтобы ответственность за государственную службу Токелау перешла от Председателя Комиссии по государственной службе Новой Зеландии к Токелау, в сроки, которые будут установлены по взаимной договоренности, когда Токелау создаст надлежащую местную систему обеспечения занятости;

8. *признает* необходимость подтверждения данных Токелау заверений, поскольку местные ресурсы не могут в достаточной степени обеспечить материальную сторону самоопределения, а также ответственность, которую в данный момент несут внешние партнеры Токелау за оказание содействия Токелау в установлении баланса между ее стремлением достигнуть максимально возможной степени самообеспеченности и ее потребностями во внешней помощи;

9. *приветствует* заверения правительства Новой Зеландии в том, что оно выполнит свои обязательства перед Организацией Объединенных Наций в отношении Токелау и подчинится свободно выраженной воле народа Токелау относительно его будущего статуса;

10. *приветствует также* заявление о сотрудничестве между Новой Зеландией и Токелау в сфере оказания официальной помощи в целях развития, в котором определяются направление и широкая структура предоставляемой Новой Зеландией Токелау официальной помощи в целях развития для более эффективного удовлетворения в среднесрочном плане новых потребностей в сферах развития и управления;

11. *призывает* управляющую державу и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь Токелау по мере дальнейшего развития ее экономической структуры и структуры управления в контексте продолжающегося в ней процесса конституционного развития;

12. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад

Г. Вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, острове Святой Елены, островах Тёркс и Кайкос и Питкэрне

Рекомендация Специального комитета

245. Текст сводной резолюции (A/АС.109/1999/32), принятой Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года, воспроизводится ниже в виде рекомендаций Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

Проект резолюции VI

Вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, острове Святой Елены, островах Тёркс и Кайкос и Питкэрне

А

Общие положения

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, острова Святой Елены, островов Тёркс и Кайкос и Питкэрна, далее именуемых «территориями»,

изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этих территорий, включая, в частности, резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии по отдельным территориям, охватываемым настоящей резолюцией,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народов этих территорий требуют гибких, практических и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территорий, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

ссылаясь на свою резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, содержащую принципы, которыми должны руководствоваться государства-члены при определении того, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций,

выражая озабоченность по поводу того, что даже спустя тридцать девять лет после принятия Декларации еще остается ряд самоуправляющихся территорий,

признавая существенные достижения международного сообщества в деле ликвидации колониализма в соответствии с Декларацией и сознавая важное значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели ликвидации колониализма к 2000 году и Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма²⁵,

отмечая позитивное развитие событий в конституционной сфере в некоторых самоуправляющихся территориях, информация о которых была получена Специальным комитетом, и в то же время учитывая необходимость признания форм осуществления народами территорий права на самоопределение в соответствии с практикой, предусмотренной в Уставе,

признавая, что в рамках процесса деколонизации нет альтернативы принципу самоопределения, провозглашенному Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 1514 (XV), 1541 (XV) и других резолюциях,

приветствуя объявленную позицию правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, согласно которой оно продолжает серьезно относиться к своим обязательствам по Уставу развивать самоуправление в зависимых территориях и в сотрудничестве с избранными на местах органами управления обеспечивать, чтобы их конституционные основы и в дальнейшем отвечали пожеланиям народа, и особый упор на то,

что в конечном счете будущий статус этих территорий предстоит определять народам этих территорий,

приветствуя также объявленную позицию правительства Соединенных Штатов Америки, согласно которой оно полностью поддерживает принципы деколонизации и серьезно относится к своим обязательствам по Уставу максимально содействовать обеспечению благополучия населения территорий, находящихся под управлением Соединенных Штатов,

учитывая особенности географического положения и экономических условий каждой территории и принимая во внимание необходимость содействия обеспечению экономической стабильности и диверсификации и дальнейшего укрепления экономики соответствующих территорий в приоритетном порядке,

сознавая особую подверженность территорий стихийным бедствиям и ухудшению состояния окружающей среды и, в этой связи, учитывая программы действий Конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию, Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и других соответствующих всемирных конференций,

учитывая полезность участия назначаемых и избираемых представителей территорий в работе Специального комитета как для этих территорий, так и для Специального комитета,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народов территорий должны и впредь направлять процесс определения их будущего политического статуса, и в том, что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении его пожеланий и чаяний,

будучи убеждена также в том, что никакие переговоры в целях определения статуса той или иной территории не должны проводиться без активного привлечения и участия народа этой территории,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям заинтересованных народов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в

резолюциях 1514 (XV), 1541 (XV) и других резолюциях Генеральной Ассамблеи,

памятуя о том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в территориях, и считая, что вопрос о возможности направления последующих выездных миссий в территории в надлежащее время и в консультации с управляющими державами следует держать в поле зрения,

памятуя также о том, что благодаря проведению 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, карибского регионального семинара он смог заслушать мнения представителей территорий, а также правительств и организаций стран региона для рассмотрения политического, экономического и социального положения в этих территориях,

памятуя далее о том, что для обеспечения более четкого понимания политического статуса народов территорий и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от управляющих держав и из других соответствующих источников, в том числе от представителей территорий, информацию о пожеланиях и чаяниях народов этих территорий,

памятуя в этой связи, что проведение региональных семинаров в карибском и тихоокеанском регионах, в Центральных учреждениях и в других местах, при активном участии представителей самоуправляющихся территорий, явилось для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и признавая при этом необходимость проведения обзора роли этих семинаров в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

памятуя также о том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций не направлялись в отдельные территории уже в течение длительного периода времени и что такие выездные миссии в некоторые территории не направлялись вообще,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и

региональными учреждениями, такими, как Карибский банк развития,

напоминая о своих продолжающихся усилиях по проведению критического обзора своей работы, направленного на вынесение надлежащих и конструктивных рекомендаций и решений для достижения своих целей в соответствии со своим мандатом,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение, в том числе, если они того желают, на независимость, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *вновь подтверждает также*, что в конечном счете самим народам этих территорий предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющие державы в сотрудничестве с правительствами территорий содействовать осуществлению программ политического просвещения в территориях в целях обеспечения более широкого осознания населением его права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *просит* управляющие державы передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73(е) Устава, и другую обновленную информацию и доклады, включая доклады о пожеланиях и чаяниях народов территорий в отношении их будущего политического статуса, выраженных в ходе справедливых и свободных референдумов и в рамках использования других форм опроса населения, а также информацию о результатах любых основанных на наличии полной информации демократических процессов, согласующихся с предусмотренной в Уставе практикой, которые свидетельствуют о ясно и свободно выраженном желании населения изменить существующий статус территорий;

4. *подчеркивает* важное значение информирования его о мнениях и пожеланиях

народов этих территорий и обеспечения более четкого понимания им их положения;

5. *вновь подтверждает*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций, направляемые в территории в соответствующее время и в консультации с управляющими державами, являются эффективным средством выяснения положения в территориях, и просит управляющие державы и выборных представителей народов этих территорий оказывать Специальному комитету помощь в этом отношении;

6. *вновь подтверждает также* предусмотренную в Уставе ответственность управляющих держав за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территорий и рекомендует им продолжать уделять в консультации с правительствами соответствующих территорий первоочередное внимание укреплению и диверсификации экономики соответствующих территорий;

7. *просит* управляющие державы в консультации с народами территорий принимать все необходимые меры по защите и охране окружающей среды территорий, находящихся под их управлением, в целях недопущения какого-либо ухудшения ее состояния и просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в этих территориях;

8. *призывает* управляющие державы продолжать принимать в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий все необходимые меры для решения проблем, связанных с оборотом наркотиков, отмыванием денег и другими правонарушениями;

9. *подчеркивает*, что для ликвидации колониализма необходимо всестороннее и конструктивное сотрудничество всех соответствующих сторон, и отмечает с обеспокоенностью, что осуществление Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма не может быть завершено к 2000 году;

10. *призывает* управляющие державы приступить к конструктивному диалогу со Специальным комитетом до пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи с целью разработки стратегии осуществления положений статьи 73 Устава и Декларации о предоставлении

независимости колониальным странам и народам на период после 2000 года;

11. *отмечает* особые обстоятельства, существующие в соответствующих территориях, и поддерживает происходящий в них процесс политических преобразований, ведущий к самоопределению;

12. *настоятельно призывает* государства-члены содействовать усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма, и призывает их продолжать оказывать всемерную поддержку Специальному комитету в его деятельности по достижению этой благородной цели;

13. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций принять или продолжать принимать все необходимые меры для ускорения прогресса в социально-экономической жизни территорий и призывает к более тесному сотрудничеству между Специальным комитетом и Экономическим и Социальным Советом в деле содействия расширению оказания этим территориям помощи;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении резолюций по вопросу о деколонизации со времени провозглашения Международного десятилетия за искоренение колониализма;

15. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса о малых территориях и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу.

В

Отдельные территории

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

I. Американское Самоа

принимая к сведению сообщение управляющей державы о том, что большинство руководителей Американского Самоа выражают удовлетворение отношениями, которые сложились

в настоящее время между островом и Соединенными Штатами Америки,

с интересом принимая к сведению заявление, с которым выступил губернатор Американского Самоа на тихоокеанском региональном семинаре, состоявшемся в Нанди, Фиджи, 16–18 июня 1998 года, и предоставленную им информацию о политическом и экономическом положении в Американском Самоа²⁶,

отмечая, что правительство территории по-прежнему сталкивается с серьезными финансовыми и бюджетными проблемами и проблемами внутреннего контроля и что испытываемые территорией трудности, обусловленные дефицитом бюджета и финансовыми условиями, усугубляются высоким спросом на предоставляемые государством услуги со стороны населения, численность которого быстро растет, а также ограниченностью экономической и налоговой базы и недавними стихийными бедствиями,

отмечая также, что эта территория, так же, как и изолированные общины, располагающие ограниченными средствами, продолжает испытывать нехватку адекватных медицинских учреждений и других объектов инфраструктуры,

учитывая усилия правительства территории по контролю за расходами и их сокращению при одновременном продолжении осуществления программы расширения и диверсификации местной экономики,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *призывает* управляющую державу продолжать оказывать правительству территории помощь в социально-экономическом развитии территории, включая меры по восстановлению потенциала в области управления финансами и укреплению других управленческих функций правительства территории;

3. *приветствует* переданное ему губернатором Американского Самоа предложение направить выездную миссию в эту территорию;

II. Ангилья

принимая во внимание продемонстрированную как правительством Англии, так и управляющей державой в рамках плана в отношении политики страны на 1993–1997 годы и соответствующего плана на следующий период приверженность новой и более целенаправленной политике диалога и партнерства,

учитывая усилия правительства Англии, направленные на продолжение развития территории как жизнеспособного и должным образом регулируемого оффшорного финансового центра для инвесторов путем принятия отвечающих современным требованиям законов о компаниях и трестах, а также законодательства о товариществах и страховании и путем компьютеризации системы регистрации компаний,

отмечая необходимость продолжения сотрудничества между управляющей державой и правительством территории в решении проблем оборота наркотиков и отмывания денег,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *призывает* управляющую державу и все государства, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать территории помощь в социально-экономическом развитии;

3. *с удовлетворением отмечает* страновые рамки сотрудничества Программы развития Организации Объединенных Наций на период 1997-1999 годов, осуществляемые в настоящее время после консультаций с правительством этой территории и основными партнерами по процессу развития из системы Организации Объединенных Наций и сообщества доноров;

4. *с удовлетворением отмечает также* вынесенное Программой развития Организации Объединенных Наций заключение о том, что эта территория добилась значительного прогресса в области устойчивого развития человеческого потенциала и в усилиях по обеспечению рационального использования и сохранения окружающей среды, которые были предусмотрены в национальном плане развития туризма;

5. *с удовлетворением отмечает далее* вынесенное Карибским банком развития в его

докладе об этой территории за 1998 год заключение о том, что среднесрочные и долгосрочные перспективы развития экономики Англии являются благоприятными;

III. Бермудские острова

отмечая результаты проведенного 16 августа 1995 года референдума по вопросу о независимости и принимая во внимание различные точки зрения, которых придерживаются политические партии территории в вопросе о будущем статусе территории,

отмечая также налаживание демократического процесса и плавную смену правительства в ноябре 1998 года;

отмечая далее замечания, высказанные управляющей державой в ее недавно опубликованном «белом документе» «Партнерство в интересах прогресса и процветания»²⁷,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *призывает* управляющую державу продолжать сотрудничать с этой территорией в целях ее социально-экономического развития;

3. *просит* управляющую державу разработать в консультации с правительством территории программы, специально предназначенные для смягчения экономических, социальных и экологических последствий закрытия военных баз и объектов Соединенных Штатов Америки в территории;

IV. Британские Виргинские острова

отмечая завершение процесса пересмотра конституционного устройства территории и вступление в силу конституции с внесенными в нее поправками и отмечая также результаты всеобщих выборов, состоявшихся 17 мая 1999 года,

отмечая также результаты проведенного в 1993-1994 годах пересмотра конституционного устройства, которые ясно показали, что одним из необходимых условий достижения независимости должно быть конституционное волеизъявление народа в результате референдума,

принимая к сведению сделанное в 1995 году главным министром Британских Виргинских островов заявление о том, что в конституционном и политическом плане территория готова к продвижению по пути к полному внутреннему самоуправлению и что управляющая держава должна оказать помощь посредством постепенной передачи власти избранным представителям территории,

отмечая, что территория становится одним из ведущих оффшорных финансовых центров мира,

отмечая также необходимость продолжения сотрудничества между управляющей державой и правительством территории в борьбе с оборотом наркотиков и отмыванием денег,

1. просит управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. просит управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и все финансовые учреждения продолжать оказывать территории помощь в социально-экономическом развитии и развитии людских ресурсов, учитывая ее подверженность воздействию внешних факторов;

V. Каймановы острова

отмечая проведенный в 1992–1993 годах пересмотр конституционного устройства, в ходе которого население Каймановых островов высказалось за сохранение существующих отношений с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и против изменения нынешнего статуса территории,

учитывая, что в территории показатель объема доходов в расчете на душу населения является одним из самых высоких в регионе, политическая обстановка стабильна, а безработица практически отсутствует,

отмечая принимаемые правительством территории меры по осуществлению своей программы передачи полномочий на места, направленной на расширение участия местного населения в процессе принятия решений на Каймановых островах,

с обеспокоенностью отмечая подверженность территории обороту наркотиков, отмыванию денег и связанной с этим деятельности,

отмечая меры, принимаемые властями в целях решения этих проблем,

отмечая также, что территория стала одним из ведущих оффшорных финансовых центров мира,

1. просит управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. просит управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать правительству территории всю необходимую экспертную помощь, с тем чтобы оно могло достичь своих социально-экономических целей;

3. призывает управляющую державу и правительство территории продолжать сотрудничать в решении проблем, связанных с отмыванием денег, контрабандным ввозом и вывозом средств и другими связанными с этим преступлениями, а также с оборотом наркотиков;

4. просит управляющую державу в консультации с правительством территории продолжать содействовать расширению осуществляемой в настоящее время программы обеспечения занятости местного населения, в частности на директивном уровне;

5. с удовлетворением отмечает осуществление страновых рамок сотрудничества Программы развития Организации Объединенных Наций для этой территории, которые призваны определить национальные приоритеты в области развития и потребности в помощи со стороны Организации Объединенных Наций;

VI. Гуам

напоминая о том, что в ходе референдума, проведенного в 1987 году, зарегистрированные и имеющие право голоса жители Гуама одобрили проект закона о Гуамском содружестве, который закладывает новые основы для взаимоотношений между территорией и управляющей державой, обеспечивая Гуаму большую степень внутреннего

самоуправления и признания права народа чаморро Гуама на самоопределение территории,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся самоуправляющихся территорий, в частности резолюции 52/77 А и В Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1997 года,

напоминая также о просьбах избранных представителей и неправительственных организаций территории не исключать Гуам из списка самоуправляющихся территорий, которыми занимается Специальный комитет, до тех пор, пока народ чаморро не изъявит свою волю, и учитывая его законные права и интересы,

учитывая продолжающиеся переговоры между управляющей державой и правительством территории по проекту закона о Гуамском содружестве и о будущем статусе территории, в ходе которых особое внимание уделяется вопросу развития взаимоотношений между Соединенными Штатами Америки и Гуамом,

принимая во внимание тот факт, что управляющая держава продолжает осуществлять свою программу передачи излишков федеральных земель правительству Гуама,

отмечая, что население территории призвало провести реформу программы управляющей державы в отношении полной, безоговорочной и оперативной передачи земельной собственности населению Гуама,

сознавая, что иммиграция в Гуам приводит к тому, что коренной народ чаморро становится меньшинством у себя на родине,

учитывая потенциальные возможности диверсификации и развития экономики Гуама за счет промыслового рыболовства, товарного сельскохозяйственного производства и других рентабельных видов деятельности,

отмечая предложение о закрытии и перепрофилировании четырех объектов военно-морских сил Соединенных Штатов Америки в Гуаме и просьбу предусмотреть переходный период для преобразования ряда закрываемых объектов в коммерческие предприятия,

напоминая, что в 1979 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций, и принимая к сведению

принятую на тихоокеанском региональном семинаре 1996 года рекомендацию о направлении на Гуам выездной миссии²⁸,

с интересом отмечая заявления, с которыми выступили представители территории на карибском региональном семинаре, состоявшемся 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, и предоставленную ими информацию о политическом и экономическом положении в Гуаме,

1. *просит* управляющую державу сотрудничать с Комиссией Гуама по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, с тем чтобы содействовать деколонизации Гуама, и регулярно информировать Генерального секретаря о прогрессе в этой области;

2. *призывает* управляющую державу принять во внимание волеизъявление народа чаморро, одобренное населением Гуама, побуждает управляющую державу и правительство территории продолжить переговоры по этому вопросу и просит управляющую державу информировать Генерального секретаря о прогрессе в этой области;

3. *просит* управляющую державу продолжать оказывать избранному правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей;

4. *просит также* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать осуществлять процесс передачи земли населению территории;

5. *просит далее* управляющую державу по-прежнему признавать и уважать политические права и культурную и этническую самобытность народа чаморро Гуама и принимать все необходимые меры в связи с выраженной правительством территории обеспокоенностью проблемой иммиграции;

6. *просит* управляющую державу сотрудничать в разработке программ, специально предназначенных для содействия устойчивому развитию экономической и предпринимательской деятельности, отмечая особую роль народа чаморро в развитии Гуама;

7. *просит также* управляющую державу продолжать поддерживать соответствующие меры правительства территории, направленные на

содействие развитию промыслового рыболовства, товарного сельскохозяйственного производства и других рентабельных видов деятельности;

VII. Монтсеррат

с интересом принимая к сведению заявления, с которыми выступили избранные представители территории на карибском региональном семинаре, состоявшемся 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, и предоставленную ими информацию о политическом и экономическом положении в Монтсеррате,

принимая к сведению заявление главного министра Монтсеррата, с которым он выступил 22 мая 1998 года в связи с проведением Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека²⁹,

отмечая, что последняя выездная миссия направлялась в эту территорию в 1982 году,

отмечая также происходящий в Монтсеррате демократический процесс и проведение в территории в ноябре 1996 года всеобщих выборов,

принимая к сведению сообщение о заявлении главного министра о том, что он отдает предпочтение независимости в рамках политического союза с Организацией восточнокарибских государств и что самообеспеченность имеет более приоритетное значение, чем независимость,

отмечая с озабоченностью катастрофические последствия извержения вулкана, вызвавшего необходимость эвакуации трех четвертей населения территории в безопасные районы острова, а также за пределы территории, в частности в Антигуа и Барбуду и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, и продолжающего оказывать негативное воздействие на экономику острова,

отмечая усилия управляющей державы и правительства территории в связи с чрезвычайной ситуацией, сложившейся в результате извержения вулкана, включая осуществление широкого круга чрезвычайных мер как в частном, так и в государственном секторах в Монтсеррате,

отмечая также скоординированные меры реагирования, принимаемые Программой развития Организации Объединенных Наций, и помощь, оказываемую группой Организации Объединенных

Наций по ликвидации последствий стихийных бедствий,

отмечая с озабоченностью, что вследствие вулканической активности часть населения территории продолжает жить во временных жилищах,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и другие организации продолжать в срочном порядке оказывать территории чрезвычайную помощь в смягчении последствий извержения вулкана;

3. *с удовлетворением отмечает* поддержку, оказанную Карибским сообществом при строительстве жилья в безопасной зоне для смягчения его нехватки, вызванной повлекшим за собой экономический и гуманитарный кризис извержением вулкана Суффриер, а также материальную и финансовую поддержку, оказанную международным сообществом, с тем чтобы помочь облегчить вызванные этим кризисом страдания;

VIII. Питкэрн

принимая во внимание уникальный характер Питкэрна с точки зрения населения и площади,

выражая удовлетворение по поводу продолжающегося экономического и социального развития территории, а также расширения ее связей с внешним миром и ее плана природоохранных мероприятий,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *просит также* управляющую державу продолжать оказывать помощь в целях улучшения положения населения территории в социально-экономической области, в области образования и в других областях;

IX. Остров Святой Елены

принимая во внимание уникальный характер острова Святой Елены, его населения и его природных ресурсов,

отмечая, что комиссия по обзору для изучения действующей конституции, назначенная по просьбе Законодательного совета острова Святой Елены, представила свои рекомендации в марте 1999 года и что члены Законодательного совета в настоящее время рассматривают эти рекомендации,

отмечая также готовность управляющей державы внимательно рассмотреть рекомендации по конкретным предложениям относительно конституционных изменений, поступившим от правительств заморских территорий, как отмечается в его «белом документе» «Партнерство в интересах прогресса и процветания: Великобритания и заморские территории»¹³,

учитывая учреждение правительством территории в 1995 году Агентства по развитию в целях поощрения коммерческой деятельности частного сектора на острове,

учитывая также усилия управляющей державы и властей территории по улучшению социально-экономических условий жизни населения острова Святой Елены, в частности в сфере производства продовольствия, и продолжающиеся переговоры, направленные на обеспечение того, чтобы гражданские воздушные суда, выполняющие чартерные рейсы, могли совершать посадку на острове Вознесения,

отмечая с озабоченностью проблему безработицы на острове и совместные действия управляющей державы и правительства территории по ее решению,

1. *отмечает*, что управляющая держава приняла к сведению целый ряд заявлений членов Законодательного совета острова Святой Елены по поводу конституции и готова продолжить их обсуждение с населением острова Святой Елены;

2. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

3. *просит* управляющую державу и соответствующие региональные и международные организации продолжать поддерживать усилия

правительства территории по решению задач социально-экономического развития территории;

X. Острова Тёркс и Кайкос

с интересом принимая к сведению заявления, с которыми выступили министр-член кабинета, а также член законодательного совета территории от оппозиции на карибском региональном семинаре, состоявшемся 21–23 мая 1997 года в Сент-Джонсе, Антигуа и Барбуда, и предоставленную ими информацию о политическом и экономическом положении на островах Тёркс и Кайкос³⁰,

отмечая победу Народного демократического движения на выборах в Законодательный совет, состоявшихся в марте 1999 года,

отмечая также усилия правительства территории по повышению эффективности управления финансами в государственном секторе, включая усилия по увеличению объема поступлений,

отмечая с озабоченностью незащищенность территории от оборота наркотиков и связанной с этим деятельности, а также ее проблемы, вызываемые нелегальной иммиграцией,

отмечая необходимость продолжения сотрудничества между управляющей державой и правительством территории в решении проблем оборота наркотиков и отмывания денег,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *предлагает* управляющей державе в полной мере учитывать пожелания и интересы правительства и населения островов Тёркс и Кайкос при осуществлении управления территорией;

3. *призывает* управляющую державу и соответствующие региональные и международные организации продолжать оказывать помощь в целях улучшения положения населения территории в социально-экономической области, в области образования и в других областях;

4. *призывает* управляющую державу и правительство территории продолжать сотрудничать в решении проблем, связанных с отмыванием денег, контрабандным ввозом и

вывозом средств и другими связанными с этим преступлениями, а также с оборотом наркотиков;

5. *с удовлетворением отмечает* вынесенное Карибским банком развития в его докладе за 1998 год заключение о том, что рост экономики, характеризовавшейся высокими показателями объема производства, продолжался на фоне низких темпов инфляции;

6. *с удовлетворением отмечает также* утверждение Программой развития Организации Объединенных Наций первых страновых рамок сотрудничества на период 1998–2002 годов, предусматривающих, в частности, оказание содействия в разработке национального комплексного плана развития, в котором будут установлены процедуры для определения национальных приоритетов в области развития на 10-летний период с уделением особого внимания проблемам, связанным со здравоохранением, народонаселением, образованием, туризмом и экономическим и социальным развитием;

XI. Виргинские острова Соединенных Штатов

с интересом принимая к сведению заявления, с которыми выступил представитель губернатора территории на карибском региональном семинаре, состоявшемся 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, и предоставленную им информацию,

отмечая, что, хотя 80,4 процента из 27,5 процента избирателей, участвовавших в референдуме о политическом статусе территории, состоявшемся 11 октября 1993 года, поддержали существующие соглашения с управляющей державой о статусе территории, закон требует участия 50 процентов зарегистрированных избирателей для того, чтобы результаты были объявлены имеющими юридическую силу, и поэтому вопрос о статусе остался нерешенным,

отмечая также, что правительство территории по-прежнему заинтересовано в получении статуса ассоциированного члена Организации восточнокарибских государств и статуса наблюдателя при Карибском сообществе и Ассоциации карибских государств,

отмечая необходимость дальнейшей диверсификации экономики территории,

отмечая прилагаемые правительством территории усилия по превращению территории в оффшорный центр финансовых услуг,

с удовлетворением отмечая заинтересованность территории в присоединении к Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в качестве полноправного участника,

напоминая о направлении в 1977 году в территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций,

1. *просит* управляющую державу, с учетом мнений населения территории, выясненных в рамках демократического процесса, регулярно информировать Генерального секретаря о пожеланиях и чаяниях населения в отношении его будущего политического статуса;

2. *просит также* управляющую державу продолжать оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей;

3. *просит далее* управляющую державу надлежащим образом содействовать участию территории в различных организациях, в частности в Организации восточнокарибских государств, Карибском сообществе и Ассоциации карибских государств;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что этой территории, уже имеющей крупную задолженность, пришлось заимствовать у одного из коммерческих банков сумму в размере 21 млн. долл. США для осуществления своей программы решения проблемы компьютерного сбоя в 2000 году, и призывает к обеспечению самоуправляющимся территориям возможности воспользоваться программой решения проблемы 2000 года Организации Объединенных Наций;

5. *отмечает* тот факт, что в результате проведенных в ноябре 1998 года в этой территории всеобщих выборов произошла упорядоченная передача власти;

6. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что правительство территории сталкивается с серьезными финансовыми проблемами, в результате чего образовался накопленный долг в размере более 1 млрд. долл. США;

7. *с удовлетворением отмечает* шаги, предпринимаемые недавно избранным правительством территории в целях преодоления кризиса, и призывает управляющую державу оказать территории любую необходимую помощь для смягчения остроты финансового кризиса, в

том числе путем освобождения от долгов по займам.

G. Распространение информации о деколонизации

Рекомендация Специального комитета

246. Ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее приводится текст резолюции (A/АС.109/1999/24), принятой Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года:

Проект резолюции VII Распространение информации о деколонизации

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся распространения информации о деколонизации и освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации³¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся распространения информации о деколонизации, в частности на резолюцию 53/69 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1998 года,

признавая необходимость гибкого, практического и новаторского подхода к рассмотрению вариантов самоопределения для народов самоуправляющихся территорий с целью достичь полной деколонизации к 2000 году,

вновь подтверждая важность распространения информации как средства содействия достижению целей Декларации и учитывая роль мирового общественного мнения в оказании эффективной помощи народам самоуправляющихся территорий в достижении самоопределения,

признавая роль, которую играют управляющие державы в передаче информации Генеральному секретарю в соответствии с положениями статьи 73(е) Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая роль неправительственных организаций в распространении информации о деколонизации,

1. *одобряет* деятельность в области распространения информации о деколонизации, осуществляемую Департаментом общественной информации и Департаментом по политическим вопросам Секретариата;

2. *считает важным* продолжать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации с уделением особого внимания вариантам самоопределения, имеющимся у народов самоуправляющихся территорий;

3. *просит* Департамент по политическим вопросам и Департамент общественной информации принять во внимание предложения Специального комитета продолжать их усилия по принятию мер с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая публикации, радио и телевидение, а также Интернет, в целях освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации, и в частности:

a) продолжать собирать, подготавливать и распространять, прежде всего в территориях, основные материалы по вопросам самоопределения народов самоуправляющихся территорий;

b) добиваться полного сотрудничества управляющих держав в осуществлении вышеупомянутых задач;

c) поддерживать рабочие отношения с соответствующими региональными и межправительственными организациями, особенно в тихоокеанском и карибском регионах, путем проведения периодических консультаций и обмена информацией;

d) поощрять привлечение неправительственных организаций к распространению информации о деколонизации;

e) представить Специальному комитету доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

4. *просит* все государства, включая управляющие державы, и впредь оказывать содействие в распространении информации, упомянутой в пункте 2 выше.

5. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам следить за выполнением настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

Н. Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

Рекомендация Специального комитета

247. Текст решения (А/АС.109/1999/27), принятого Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года, воспроизводится ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее:

Проект решения Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного «Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением»³², и ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. Учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Специальный комитет настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и впредь принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, могут идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Комитет вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные и самоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, сброса ядерных отходов или размещения ядерного или другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отчуждением земель в колониальных и самоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях районов Тихого океана и Карибского бассейна, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы неблагоприятно отразиться на процессе экономического развития в соответствующих территориях.

6. Генеральная Ассамблея принимает к сведению решение ряда управляющих держав закрыть некоторые из этих военных баз в самоуправляющихся территориях или уменьшить численность их персонала.

7. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о той военной деятельности и мероприятиях в колониальных и самоуправляющихся территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

8. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения*, добавление по пункту 25 повестки дня, документ A/5238.

² См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой — пятьдесят третьей сессиях. Последнюю информацию см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (A/52/23)*; и там же, *пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23)*.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23)*.

⁴ Там же, глава I, раздел J.

⁵ Там же, глава I, пункт 89.

⁶ Там же, глава I, пункт 41.

⁷ A/АС.109/1999/L.13.

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23)*, пункт 41.

⁹ Причины их неучастия разъясняются в документах A/47/86, A/42/651, приложение, и в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23)*, глава I, пункты 76 и 77.

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23)*, глава I, пункты 60 и 61.

¹¹ E/CN.4/1999/4–E/CN.4/Sub.2/1998/45 и E/CN.4/Sub.2/1998/16.

¹² См. A/АС.109/2009.

¹³ См. A/46/634/Rev.1.

¹⁴ Информацию о причине их неучастия см. в документах A/47/86, A/42/651, приложение, и в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23)*, глава I, пункты 76 и 77.

¹⁵ Глава VIII.

¹⁶ A/54/343.

¹⁷ Глава V.

¹⁸ A/54/119.

¹⁹ Глава VII.

²⁰ Глава IX.

²¹ См. A/АС.109/1000, пункты 9–14.

²² A/АС.109/2114, приложение.

²³ Глава XI.

²⁴ Глава X.

²⁵ См. A/46/634/Rev.1 и Согг. 1, приложение.

²⁶ См. A/АС.109/2121, пункт 28.

²⁷ См. A/АС.109/1999/1, приложение.

²⁸ См. A/АС.109/2058, пункт 33(20).

²⁹ См. A/АС.109/SR.1486.

³⁰ См. A/АС.109/2089, пункт 29.

³¹ Глава III.

³² Глава VI.

Приложение I

Список документов Специального комитета, 1999 год

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
Документы, изданные для общего распространения		
A/AC.109/1999/INF/37	Список делегаций	11 июня 1999 года
A/AC.109/1999/1	Питкэрн (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/2	Международное десятилетие за искоренение колониализма: Тихоокеанский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, который состоится 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия: руководящие принципы и правила процедуры	23 марта 1999 года
A/AC.109/1999/3	Бермудские острова (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/4	Каймановы острова (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/5	Гибралтар (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/6	Новая Каледония (рабочий документ)	3 июня 1999 года
A/AC.109/1999/7 и Corr.1	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	1 июня 1999 года 21 июня 1999 года
A/AC.109/1999/8	Ангилья (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/9	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/10 и Corr.1	Восточный Тимор (рабочий документ)	15 июня 1999 года 28 июля 1999 года
A/AC.109/1999/11	Западная Сахара (рабочий документ)	2 июня 1999 года
A/AC.109/1999/12	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/13	Американское Самоа (рабочий документ)	4 мая 1999 года
A/AC.109/1999/14	Гуам (рабочий документ)	14 июня 1999 года
A/AC.109/1999/15	Монтсеррат (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/16	Остров Св. Елены (рабочий документ)	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/17	Токелау (рабочий документ)	19 мая 1999 года
A/AC.109/1999/18	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/19	Распространение информации о деколонизации за период с июля 1998 года по май 1999 года: доклад Департамента общественной информации	9 июня 1999 года
A/AC.109/1999/20	Концептуальные рамки для обзора конституционного и правового статуса самоуправляющихся территорий и хода осуществления Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам: рабочий документ, представленный Чили	10 июня 1999 года
A/AC.109/1999/21	Комментарии в отношении концептуальных рамок для обзора конституционного и правового статуса	15 июня 1999 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
	несамоуправляющихся территорий и хода осуществления Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам: рабочий документ, представленный Сент-Люсией	
A/AC.109/1999/22	Вопрос о Токелау: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 9-м заседании 29 июня 1999 года	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/23	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/24	Распространение информации о деколонизации: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/25	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/26	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года	6 июля 1999 года
A/AC.109/1999/27	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: решение, принятое Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года	6 июля 1999 года
A/AC.109/1999/28	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 12-м заседании 6 июля 1999 года	7 июля 1999 года
A/AC.109/1999/29	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 13-м заседании 9 июля 1999 года	12 июля 1999 года
A/AC.109/1999/30	Вопрос о Новой Каледонии: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 13-м заседании 9 июля 1999 года	12 июля 1999 года
A/AC.109/1999/31	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года	21 июля 1999 года
A/AC.109/1999/32	Вопросы о самоуправляющихся	22 июля 1999 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
	территориях Американского Самоа, Ангили, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, острова Св. Елены, островов Тёркс и Кайкос и Питкэрна: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года	
Документы, изданные для ограниченного распространения		
A/AC.109/1999/L.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря	12 февраля 1999 года
A/AC.109/1999/L.2 и Add.1	Организация работы: записка Председателя	12 февраля 1999 года 31 марта 1999 года
A/AC.109/1999/L.3	Распространение информации о деколонизации: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.4	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.5	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции, представленный [Боливией, Венесуэлой, Кубой и Чили]	25 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.6	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: проект резолюции, представленный Кубой	25 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.7	Вопрос о Токелау: проект резолюции, представленный Папуа-Новой Гвинеей и Фиджи	28 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.8	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный Председателем	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.9	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: проект резолюции, представленный Председателем	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.10	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: проект решения, представленный Председателем	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.11/Rev.2	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: пересмотренный	12 июля 1999 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
	проект резолюции, представленный Председателем	
A/AC.109/1999/L.12	Доклад Специального комитета	9 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.13	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета	28 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.14	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции, представленный Папуа-Новой Гвинеей и Фиджи	7 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.15/Rev.1	Вопрос о самоуправляющихся территориях Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, острова Св. Елены, островов Тёркс и Кайкос и Питкэрна: сводный проект резолюции, представленный Председателем	16 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.16	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: доклад Председателя	5 августа 1999 года

Приложение II

Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, состоявшийся 25–27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия

Докладчик: д-р Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–7	56
II. Организация семинара	8–12	57
III. Ход семинара	13–37	58
A. Работа семинара	13–20	58
B. Рассмотрение вопросов и тем	21	58
C. Резюме заявлений и дискуссий	22–37	60
IV. Выводы и рекомендации	38	64
Добавления		
I. Приветственное заявление Джорджа У. Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии		68
II. Заявление Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Питера Д. Дониги (Папуа-Новая Гвинея)		72
III. Обращение Генерального секретаря к участникам Карибского регионального семинара, состоявшегося в Кастри, Сент-Люсия, 25–27 мая 1999 года		75
IV. Заявление Постоянного представителя Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций Джульяна Роберта Ханта		76
V. Список участников		79
VI. Резолюция с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии		82

I. Введение

1. 22 ноября 1988 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 43/47 о Международном десятилетии за искоренение колониализма, в которой, в частности, говорится:

«Генеральная Ассамблея,

...

1. *объявляет* период 1990–2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад, который позволил бы Ассамблее рассмотреть и принять план действий, рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма».

2. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма и содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/46/634/Rev.1 и Corr.1) и рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма, план действий, в котором, в частности, Специальному комитету было предложено организовать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов^a.

3. В своей резолюции 46/70 от 11 декабря 1991 года, в которой специализированным учреждениям предлагается оказывать скоординированную помощь остающимся самоуправляющимся территориям, Генеральная Ассамблея заявила следующее:

«помимо общих проблем развивающихся стран остающиеся самоуправляющиеся территории, многие из которых являются малыми островными территориями, сталкиваются также с препятствиями, возникающими вследствие взаимодействия

таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость их экосистем, проблемы в области транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, ... слабость местного технического потенциала, острая проблема обеспечения питьевой водой, сильная зависимость от импорта и узкий ассортимент сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированного персонала, нехватка административного персонала и тяжесть финансового бремени».

4. В своей резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея одобрила доклад Специального комитета^b, содержащий, в частности, предложение о проведении Семинара в Карибском регионе, который предстояло организовать Комитету в 1999 году.

5. Как говорится в руководящих принципах и правилах процедуры Семинара (A/АС.109/1999/2), цель Семинара заключается в оценке положения в самоуправляющихся территориях, в частности их конституционного развития в направлении достижения самоопределения к 2000 году. На Семинаре также предполагалось рассмотреть политические, экономические и социальные условия в малых островных самоуправляющихся территориях и определить области, в которых международное сообщество могло бы активизировать и расширить свое участие в программах помощи, и принять всеобъемлющий и комплексный подход в целях обеспечения политического и устойчивого социально-экономического развития соответствующих территорий.

6. Темы, рассмотренные на Семинаре, помогут Специальному комитету и участникам сделать реалистическую оценку положения в самоуправляющихся территориях. Первостепенное внимание на Семинаре уделялось широкому кругу мнений народов этих территорий. Было также обеспечено участие организаций и учреждений, ведущих активную работу по политическому, экономическому и социальному развитию этих территорий, а также неправительственных организаций, накопивших богатый опыт работы в островных территориях.

7. Выступления участников послужили основой для выводов и рекомендаций Семинара, которые будут тщательно изучены Специальным комитетом

в целях представления Генеральной Ассамблее предложений, касающихся выполнения задач Международного десятилетия за искоренение колониализма и определения новых целей на 2000 год и последующий период.

II. Организация семинара

8. Семинар проходил в Кастри, Сент-Люсия, 25–27 мая 1999 года.

9. В ходе Семинара состоялись шесть заседаний, в работе которых приняли участие государства — члены Организации Объединенных Наций, представители самоуправляющихся территорий, управляющих держав, неправительственных организаций, региональных организаций и эксперты. Список участников содержится в добавлении V к настоящему докладу.

10. Семинар проводил Постоянный представитель Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций и Председатель Специального комитета Питер Д. Дониги с участием следующих членов Специального комитета: Индия, Ирак, Китай, Куба, Мали, Российская Федерация, Сент-Люсия (принимающая страна), Сирийская Арабская Республика и Чили. Франция и Португалия участвовали в Семинаре в их качестве управляющих держав.

11. На 1-м заседании 25 мая 1999 года должностными лицами Семинара были назначены следующие члены Специального комитета: Рафаэль Дауса Сеспедес (Куба), Моктар Уан (Мали) и Владимир Заемский (Российская Федерация) в качестве заместителей Председателя, Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика) в качестве Докладчика и Председателя Редакционной группы. В состав Редакционной группы вошли представители Ирака, Российской Федерации и Чили.

12. В повестку дня Семинара были включены следующие вопросы:

1. Политические вопросы:

a) укрепление процесса достижения самоуправляющимися территориями права на самоопределение;

b) варианты самоопределения, предусмотренные для народов самоуправляющихся территорий резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV)

Генеральной Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года, соответственно:

- i) государственная независимость;
- ii) свободная ассоциация с независимым государством;
- iii) объединение с независимым государством;

2. Экономические и социальные вопросы:

a) экономическое и социальное развитие в малых островных территориях и его воздействие на реализацию права на самоопределение;

b) препятствия, возникающие перед малыми островными территориями, и доступные им варианты развития;

c) проблемы малых стран со структурно открытой экономикой: сильная зависимость от импорта, ограниченный набор сырьевых товаров и чрезвычайно узкие внутренние рынки;

d) производство продовольствия: развитие мелкотоварного сельского хозяйства и рыболовства;

e) развитие туризма: его воздействие на экономический и социальный сектора и на окружающую среду;

f) проблема незаконного оборота наркотиков и «отмывания» денег;

g) подготовка кадров по вопросам финансового управления, необходимых для ведения переговоров об иностранных инвестициях и управления ими; обеспечение доступа к соответствующим информационным системам;

h) развитие промышленности и укрепление местного технологического потенциала и налаживание производства экспортной продукции;

i) развитие людских ресурсов и последствия эмиграции и иммиграции;

j) островные территории и вопросы, касающиеся окружающей среды и развития, такие, как глобальное потепление, повышение уровня моря, устойчивое развитие и Повестка дня на XXI век;

k) международное и региональное сотрудничество в целях смягчения

последствий стихийных бедствий: предоставление помощи и координация деятельности по подготовке к оказанию чрезвычайной помощи и организации профилактических мероприятий;

l) роль специализированных учреждений, международных организаций и региональных организаций в экономическом и социальном развитии территорий;

m) доступ несамоуправляющихся территорий к программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций в целях выявления областей, в которых возможно предоставление технической и других видов помощи;

n) конкретные области, в которых региональное сотрудничество должны укреплять как соответствующие территории, так и международные учреждения: сохранение и защита морских ресурсов от чрезмерной эксплуатации; морской и воздушный транспорт; готовность к стихийным бедствиям и предоставление помощи; высшее образование; научные исследования и разработки; и механизмы регионального сотрудничества для совместного использования специалистов и экспертов;

o) вопросы, касающиеся морского права и несамоуправляющихся территорий;

p) последствия проведения международных конференций (а именно: Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, 1992 год; Международной конференции по народонаселению и развитию, 1994 год; Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, 1995 год; и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, 1995 год) для несамоуправляющихся территорий.

III. Ход семинара

A. Работа Семинара

13. В 09 ч. 00 м. 25 мая г-н Дониги (Папуа-Новая Гвинея) открыл Семинар как его Председатель. Он представил Джорджа У. Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии.

14. Г-н Одлам выступил с речью, текст которой полностью приводится в добавлении I к настоящему докладу.

15. На том же заседании в своем вступительном заявлении Председатель Специального комитета также упомянул о Неделе солидарности с народами несамоуправляющихся территорий, проводящейся в соответствии с резолюцией 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года. Выступление Председателя приводится в добавлении II к настоящему докладу.

16. На том же заседании представитель Программы развития Организации Объединенных Наций в Барбадосе зачитал послание Генерального секретаря, которое приводится в добавлении III к настоящему докладу.

17. С учетом того факта, что Семинар проводился во время Недели солидарности с народами несамоуправляющихся территорий, несколько ораторов упоминали о Неделе солидарности.

18. На 6-м заседании 27 мая на Семинаре выступил Джульян Роберт Хант, Постоянный представитель Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций. Его выступление полностью приводится в добавлении IV к настоящему докладу.

19. На том же заседании с заключительным заявлением выступил Председатель.

20. На том же заседании участники приняли путем аккламации резолюцию с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии (см. добавление VI).

B. Рассмотрение вопросов и тем

21. В соответствии с рекомендацией Специального комитета и в рамках осуществления повестки дня Семинара его участники уделили особое внимание четырем следующим группам вопросов:

a) Национальные законы любой управляющей державы, касающиеся того, что может означать понятие «самоуправление» с конституционной точки зрения для каждой отдельной управляющей державы. Толкование этого понятия может быть связано с типом административных, законодательных и судебных полномочий, которые делегированы административным, законодательным и судебным

органам соответствующей территории или возложены на них. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) что означает понятие «несамоуправление» в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии?
- ii) Что означает понятие «несамоуправление» в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Соединенных Штатах Америки?
- iii) Что означает понятие «несамоуправление» в соответствии с законом, действующим в настоящее время во Франции?
- iv) Что означает понятие «несамоуправление» в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Новой Зеландии?

b) В соответствии со статьей 73(a) Устава требуется, чтобы управляющие державы обеспечивали политический, экономический и социальный прогресс и прогресс в области образования, справедливое обращение с народами этих территорий и защиту их от злоупотреблений. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) Какие социальные, образовательные, экономические и политические критерии должны в целом применяться ко всем несамостоятельным территориям в качестве основания для перевода такой территории в категорию территорий, которым может быть предоставлен статус самоуправления?
- ii) При достижении такого уровня социального, экономического и политического развития, который позволит предоставить несамостоятельной территории статус самоуправляющейся, каким в этом случае будет статус мандата Специального комитета 24-х?
- iii) Обсуждение роли специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в рамках оказания помощи несамостоятельным территориям в связи с достижением ими прогресса в экономической, социальной и образовательной областях?

c) Статья 73 Устава Организации Объединенных Наций устанавливает отношения опеки между Организацией Объединенных Наций и народами самоуправляющихся территорий. В этой связи речь идет конкретно об их праве на самоуправление с учетом политических чаяний населения этих территорий. Отношения опеки, создаваемые в результате этой статьи, могут несколько отличаться от опеки, устанавливаемой в соответствии с главой XII Устава, в которой предусмотрено создание Системы опеки в отношении тех территорий, которые были взяты под опеку после двух мировых войн. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) обсуждение отношений опеки между Организацией Объединенных Наций и территориями, попадающими под действие статьи 73 и попадающими под действие главы XII Устава;
- ii) обсуждение вопроса о применимости резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, резолюции 1541 (XV) от 15 ноября 1960 года и резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года в отношении подопечных территорий, с одной стороны, и самоуправляющихся территорий, с другой стороны;
- iii) расширяют ли эти вышеупомянутые резолюции Генеральной Ассамблеи от 1960 и 1961 годов мандат Специального комитета 24-х или они возлагают на Специальный комитет 24-х новые и дополнительные мандаты?

d) В 1996 году страны, входящие в Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), приняли решение осуществлять меры по борьбе с коррупцией, «отмыванием» денег, незаконным оборотом наркотиков и террористической деятельностью. Кроме того, в 1996 году Генеральная Ассамблея призвала все государства принимать меры по недопущению финансирования террористической деятельности и террористических организаций и препятствовать ему. Существует целый ряд других международных договоров, касающихся использования банков для «отмывания» денег, полученных из незаконных источников или для перевода денежных средств для целей финансирования противозаконной деятельности. Многие считали, что предусматривающие соблюдение тайны положения, характеризующие

оффшорную банковскую деятельность в некоторых самоуправляющихся территориях, способствуют продолжению незаконной деятельности в мировом масштабе. Таким образом, некоторые управляющие державы твердо намерены принимать меры в целях обеспечения большей степени подотчетности и транспарентности в рамках оффшорной банковской деятельности, с тем чтобы содействовать осуществлению законов, касающихся «отмывания» денег, и других противозаконных актов насилия и незаконного оборота наркотических средств. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) В чем заключается суть любых мер, будь то законодательного и административного характера, которые в настоящее время рассматриваются странами ОЭСР, Европейским союзом и Соединенным Королевством, в частности, для обеспечения большей степени подотчетности и транспарентности в рамках оффшорной банковской деятельности?
- ii) Каковы будут последствия таких мер, как законодательных, так и административных, для экономики самоуправляющихся территорий, которые зависят от доходов, поступающих от оффшорных банковских учреждений, осуществляющих свою деятельность с их территории?
- iii) Могут ли соответствующие территории сотрудничать с международным сообществом и при этом сохранять свои рыночные преимущества в том, что касается предоставления банковских услуг?
- iv) Какие, если таковые имеются, действия, продиктованные стремлением к обеспечению подотчетности и транспарентности, должны быть предприняты для защиты и закрепления таких преимуществ, которые в настоящее время получают эти территории?

С. Резюме заявлений и дискуссий

22. Участники освещали вышеупомянутые вопросы и темы в своих выступлениях и на этапе вопросов и ответов в соответствии с программой работы, принятой Семинаром. Резюме этих заявлений приводится ниже.

Государства-члены

23. Представитель Италии заявил, что с 1960 года более 50 стран, население которых формально находится под колониальным господством, обрели независимость и вошли в число членов Организации Объединенных Наций, принеся с собой свежий ветер демократии и гласности. Он заявил о своем твердом убеждении в том, что малые островные государства и территории нуждаются в самой решительной поддержке международного сообщества в целях укрепления их экономики и торгового потенциала и для защиты от негативных последствий глобализации и заслуживают ее. Международное сообщество должно учитывать, что даже, хотя изменение климата и неустойчивое состояние окружающей среды являются двумя важными аспектами уязвимости малых островных государств, основное влияние на жизнь населения и на развитие всей страны, особенно после последних переговоров в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), оказывают экономика и торговля.

24. Представитель Аргентины заявил, что вопрос о Мальвинских островах затрагивает территориальную целостность его страны. Генеральная Ассамблея и Специальный комитет признали существование спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством в отношении этой территории и просили оба правительства провести переговоры в целях нахождения решения этого вопроса, принимая во внимание интересы жителей островов. Он также указал, что Организация Объединенных Наций исключила возможность применимости принципа самоопределения и что в этом конкретном случае, касающемся колонии, должен преобладать принцип территориальной целостности. Как он считает, нынешнее население островов состоит из британских граждан, которые не могут выступать в качестве судей в территориальном споре, стороной в котором является их страна. Аргентина неоднократно высказывала свое желание возобновить переговоры в целях нахождения мирного и долгосрочного решения вопроса о суверенитете и предложила заверения и гарантии, направленные на сохранение индивидуальных особенностей и образа жизни жителей островов. В настоящее время правительство Аргентины полностью готово обсудить любые схемы, которые могут привести к нахождению окончательного решения, и положить конец существованию этого вопроса, касающегося колонии.

25. Представитель Португалии заявила, что подписанием 5 мая 1999 года общего соглашения по вопросу о Восточном Тиморе, в соответствии с которым Генеральному секретарю была поручена организация проведения всенародных консультаций, посредством которых восточнотиморцы должны прийти к решению о принятии или непринятии предложения в отношении особой автономии, были созданы надлежащие рамки для осуществления населением Восточного Тимора его неотъемлемого права на самоопределение. В то же время она указала, что эти рамки требуют, чтобы до проведения консультаций была обеспечена безопасная обстановка, исключающая насилие и другие формы принуждения. Ответственность за обеспечение такой обстановки возложена на соответствующие органы безопасности Индонезии. Она подчеркнула, что также исключительно важно, чтобы Комиссия по вопросам мира и безопасности, созданная в Дили 21 апреля, незамедлительно приступила к своей работе с тем, чтобы выполнить задачи, возложенные на нее в соответствии с Нью-Йоркскими соглашениями, в том числе в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций разработала кодекс поведения и обеспечила разоружение. Установление наглядного присутствия Организации Объединенных Наций также способствовало бы укреплению доверия в рамках этого процесса. Только путем сочетания этих элементов будет возможно создать надлежащие условия для проведения справедливых и свободных консультаций. В заключение она сказала, что Португалия примет любой вариант, выбранный восточнотиморцами после таких консультаций, и будет способствовать его осуществлению.

26. Представитель Ливийской Арабской Джамахирии заявил, что его страна высоко оценивает работу, проделанную Специальным комитетом. Далее он подтвердил позицию Ливийской Арабской Джамахирии в отношении поддержки народов самоуправляющихся территорий, которые все еще находятся под игом колониализма и лишены возможности осуществить свое право на самоопределение.

27. Представитель Кубы заявил, что достижения Организации Объединенных Наций в области деколонизации, если брать их в целом, относятся к числу наиболее значительных результатов деятельности Организации. В настоящее время мандат Специального комитета все еще включает в

себя 17 территорий, и роль Комитета заключается в том, чтобы обеспечить, чтобы остающиеся самоуправляющиеся территории могли осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение. Он подчеркнул, что очень большое значение по-прежнему имеет распространение информации в самоуправляющихся территориях и международных организациях. В этой связи семинары и выездные миссии являются важными инструментами в работе Специального комитета. Далее он заявил, что деятельность Специального комитета не будет легкой и столкнется с целым рядом препятствий. Он подтвердил решение Кубы продолжать работу по обеспечению полной ликвидации колониализма во всех его проявлениях.

Представители самоуправляющихся территорий

28. В своем выступлении представитель Восточного Тимора сказал, что вопрос о Восточном Тиморе приобретает новый динамизм и уже приближается к разрешению. Тиморцы осознавали огромные трудности, которые ждут их впереди на трудном пути, ведущем их к 8 августа 1999 года. Он выразил признательность Генеральному секретарю за проявленные им зрелость, честность и мужество при выполнении им руководящей роли, благодаря которой стало возможным такое выдающееся развитие событий в Восточном Тиморе. Он выразил также признательность правительству и государству Индонезии за принятое ими на себя обязательство гарантировать проведение демократических, гласных и беспристрастных консультаций, что является отражением, как он надеется, предпринимаемых в настоящее время в Индонезии мер по обеспечению аналогичного процесса в рамках проведения своих собственных всеобщих выборов. Он выразил благодарность от имени народа Тимора правительству Португалии за его внимательный и умелый подход к решению вопроса о Восточном Тиморе. Он заявил также, что он понимает, что процесс, ведущий к консультациям, будет проходить нелегко, поскольку до 8 августа 1999 года предстоит еще решить множество проблем. Он подчеркнул, что голосование должно проходить в условиях гласности, стабильности и мира. В заключение он сказал, что крайне важно, чтобы Специальный комитет внимательно следил за развитием событий на протяжении последующих двух месяцев до проведения голосования. В определении своего

будущего народ Восточного Тимора по-прежнему полагается на Организацию Объединенных Наций.

29. Представитель Гуама заявил, что в повестке дня Организации Объединенных Наций вопрос об исключении территорий из списка самоуправляющихся территорий остается открытым. Сегодня, как и 50 лет тому назад, Гуам столь же далек от получения статуса суверенной, полностью самоуправляющейся территории. Он заявил, что Соединенным Штатам, державе, управляющей Гуамом, еще предстоит признать и согласовать процесс, который приведет к деколонизации Гуама, даже без учета просьбы народа Гуама об осуществлении такого процесса в рамках плебисцита и неоднократных решений его законодательного собрания и главы его исполнительной власти. Он сказал, что управляющая держава продолжает считать статус Гуама внутренним вопросом, подпадающим под действие ее конституции. Он подчеркнул, что иммиграция на Гуам по-прежнему оказывает негативное воздействие на положение гуамского народа чаморро и что новая проблема незаконных иммигрантов еще более усугубляет сложившуюся ситуацию. Управляющая держава продолжает владеть огромными участками земли и обставляет обременительными условиями любой процесс возвращения этих земель. Он призвал Специальный комитет переориентировать свою деятельность и предпринять новые шаги к тому, чтобы заручиться сотрудничеством со стороны управляющей державы. По его мнению, необходимо, чтобы Специальный комитет выступил в качестве посредника для привлечения народа Гуама к участию в мероприятиях и программах Организации Объединенных Наций.

30. Представитель Монтсеррата заявил, что с июля 1995 года эта британская колония постоянно подвергается разрушительной вулканической активности. Эта активность продолжается до настоящего момента, в результате чего две трети поверхности острова площадью 39,5 квадратной мили стали недоступными, более 80 процентов жилого фонда на острове разрушено и две трети населения острова пришлось эвакуировать на соседние острова в Карибском бассейне и в Соединенные Штаты и Соединенное Королевство. Он сказал, что эта кризисная ситуация имела серьезные негативные последствия для социальной, политической и экономической стабильности колонии и для ее перспектив в области развития на отдаленное обозримое будущее. По его мнению, это тяжелое стихийное

бедствие усугубило социально-экономическую и политическую зависимость Монтсеррата. Несмотря на это, Монтсеррат полон решимости добиваться деколонизации и самоопределения и готовится к обретению независимости. Необходимо, чтобы в этот процесс был вовлечен Специальный комитет.

31. Представитель Новой Каледонии отметила, что 1998 год стал поворотным пунктом в политической истории Новой Каледонии. 5 мая 1998 года было подписано Нумейское соглашение, которое было ратифицировано в результате проведения референдума 8 ноября 1998 года. В июле 1998 года в конституцию Франции 1958 года были внесены изменения, для того чтобы отразить в ней ключевые элементы этого соглашения. Она сказала, что Нумейское соглашение пользуется большой поддержкой среди новокаледонцев и за его ратификацию на референдуме 8 ноября прошлого года было подано приблизительно 72 процента голосов. Она подчеркнула также, что этот результат вызывает еще большее удовлетворение в связи с тем, что в общей сложности в голосовании приняло участие до 74 процентов зарегистрированных избирателей. Она отметила, что сегодня некоторые основополагающие положения Нумейского соглашения уже подвергаются сомнению, в частности положение, касающееся принципа, в соответствии с которым устанавливаются ограничения в отношении состава избирателей, которые будут иметь право голоса на выборах в политические институты страны. Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК) призвал Францию соблюдать положения этого соглашения, с тем чтобы предоставить тихоокеанской территории Новой Каледонии и ее коренным жителям, народу канаков, возможность реализовать свое стремление к деколонизации и эмансипации. По ее мнению, необходимо проявлять большую бдительность. В том же духе она предложила предоставить Организации Объединенных Наций возможность проанализировать развитие событий в Новой Каледонии в конце Международного десятилетия за искоренение колониализма. Кроме того, она предложила Специальному комитету направить в 1999 году миссию в Новую Каледонию после образования нового правительства в пятницу, 28 мая 1999 года.

**Программа развития Организации
Объединенных Наций**

32. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций заявил, что на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, проведенной в 1994 году на Барбадосе, была достигнута договоренность относительно плана действий, в котором признается уязвимое положение малых государств. Это в равной степени относится к независимым странам и самоуправляющимся территориям независимо от их конституционного статуса. Он подчеркнул, что уязвимость обусловлена их размерами, нестабильностью экономики, ограниченностью базы природных ресурсов, экологическими опасностями, подверженностью стихийным бедствиям и нехваткой квалифицированных кадров. Неуклонное сокращение официальной помощи развитию, дифференцированный статус многих из этих островных государств и самоуправляющихся территорий препятствуют доступу к безвозмездному финансированию. Правительствам предлагается устанавливать рамки оказания помощи в целях развития, с учетом которых внешние партнеры, включая систему Организации Объединенных Наций и управляющие державы, будут координировать выполнение национальных приоритетных задач, определенных самоуправляющимися территориями. Региональные организации (Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств и Карибский банк развития) имеют уникальную возможность проводить анализ вариантов в отношении вопросов управления и методов хозяйствования для самоуправляющихся территорий в Карибском бассейне, в том числе взаимодействуя с секретариатом Содружества и бреттон-вудскими учреждениями в вопросах разработки показателя уязвимости. В заключение он сказал, что в целях предотвращения дальнейшего сокращения объема средств для развития самоуправляющихся территорий необходимо активизировать усилия по мобилизации ресурсов.

Неправительственные организации

33. Все представители неправительственных организаций подтвердили свою приверженность программам Организации Объединенных Наций по деколонизации и заявили, что в рамках деколонизации не существует альтернативы принципу самоопределения. Они подчеркнули, что процесс деколонизации еще не закончен, но уже достиг своей последней стадии и что Специальному комитету при выполнении своего

мандата следует использовать новые и нетрадиционные подходы. Кроме того, они подчеркнули, что Специальному комитету необходимо продолжать свою работу до тех пор, пока колониализм не будет полностью ликвидирован.

34. В ходе обсуждения вопроса о том, что означает понятие «несамоуправляющиеся» в соответствии с законами каждой управляющей державы, в частности применительно к их соответствующим территориям», представитель одной из неправительственных организаций сказал, что концепции самоуправляющихся территорий и территории, которая в полной мере добилась самоуправления, коренятся и разработаны в международном праве и не могут быть ограничены или изменены внутренним законодательством любого государства, включая внутреннее законодательство управляющей державы. По его мнению, настоятельно необходимо вести просветительскую работу среди народов самоуправляющихся территорий путем предоставления им объективной информации о праве на самоопределение и для выполнения этой роли весьма подходят региональные и неправительственные организации, которые могут оказать эффективную помощь.

35. Представитель одной из неправительственных организаций из Пуэрто-Рико поднял вопрос о военных учениях Соединенных Штатов и бомбометании с использованием боевых средств на принадлежащем Пуэрто-Рико населенном острове Вьекес и потребовал прекращения всех видов военной деятельности в Пуэрто-Рико. Кроме того, эта неправительственная организация настоятельно призвала правительство Соединенных Штатов освободить всех политических заключенных.

36. Представитель одной из неправительственных организаций Гуама высказал озабоченность по поводу иммиграции и вытеснения коренного народа чаморро. Далее в своем выступлении этот представитель коснулся вопроса о земле и о том, что управляющей державе настоятельно необходимо срочно возратить земли гуамскому народу чаморро, и сказал, что нынешние процедуры возвращения обставлены обременительными ограничениями, введенными управляющей державой.

Эксперты

37. Эксперты представили документы, касающиеся предложенных Специальным комитетом вопросов и проблем, которые нашли отражение в разделе В выше. Эксперты подробно обсудили политическое, экономическое и социальное развитие самоуправляющихся территорий, обратив особое внимание на условия в малых островных самоуправляющихся территориях. Эксперты утверждают, что:

a) любое исключение самоуправляющейся территории из списка по причинам, не связанным с деколонизацией этой территории путем предоставления ей независимости, должно удовлетворять ряду критериев, принятых Организацией Объединенных Наций, и быть обусловленным получением Специальным комитетом непосредственной информации в ходе выездов на места. В основе этих критериев должен лежать ряд принципов, включающих в себя: i) понимание соответствующими народами процесса деколонизации и конституционных вариантов; ii) экономические и бюджетные рамки для территории, в которой контроль над этими сферами переходит в конечном итоге к местным властям; и iii) предоставление полных политических прав населению этих территорий и четко выраженное населением предпочтение в пользу какого-либо конкретного конституционного варианта, а не просто отрицание другого варианта;

b) все долгосрочные резолюции, применявшиеся в процессе самоопределения для бывших самоуправляющихся территорий, остаются применимыми для малых островных территорий в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе;

c) рекомендации представителей территорий, высказанные на различных региональных семинарах в период с 1990 по 1999 год, представляют собой всеобъемлющую программу действий для успешного завершения процесса самоопределения остальных территорий; это должно быть реализовано в ходе осуществления плана действий на второе десятилетие с упором на механизмы предоставления самоопределения малым островным самоуправляющимся территориям;

d) сохранение мандата Специального комитета по деколонизации не может ставиться под сомнение, и нет никакой связи между окончанием десятилетия и продолжением деятельности Комитета;

e) для осуществления нового плана действий на новое десятилетие, основное внимание в котором будет уделено мероприятиям по содействию самоопределению малых островных территорий, должны быть выделены необходимые бюджетные ресурсы;

f) необходимо включать территории в различные органы Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателей;

g) роль Специального комитета и других учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций должна способствовать обеспечению того, чтобы территории получали не только статус самоуправляющихся, но и необходимую информацию и поддержку, позволяющую им осуществлять право на определение своего политического статуса.

IV. Выводы и рекомендации

38. На своем 6-м заседании, состоявшемся 27 мая 1999 года, участники Семинара рассмотрели доклад и содержащийся в нем проект выводов и рекомендаций. Участники Семинара пришли к выводу о том, что:

a) осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, еще не завершено, поскольку сохраняются самоуправляющиеся территории, которым еще необходимо осуществить свое право на самоопределение;

b) в процессе деколонизации нет альтернативы принципу самоопределения, который также является одним из основных прав человека. Все имеющиеся варианты самоопределения являются действительными до тех пор, пока они соответствуют свободному волеизъявлению соответствующих народов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и положениям резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций и решений;

c) за Организацией Объединенных Наций в процессе деколонизации сохраняется жизненно важная роль. Мандат Специального комитета является крупной политической программой Организации Объединенных Наций;

d) на нынешнем этапе происходящих глобальных изменений сохраняется необходимость разработки и осуществления новаторских практических и прагматических подходов к поиску конкретного решения по каждой из оставшихся самоуправляющихся территорий в соответствии со свободным волеизъявлением соответствующих народов и согласно Уставу Организации Объединенных Наций, резолюциям 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

e) конкретные особенности оставшихся самоуправляющихся территорий никоим образом не должны препятствовать осуществлению их населением своего неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

f) участники высказались за расширение сотрудничества между Специальным комитетом и Экономическим и Социальным Советом в деле дальнейшего обеспечения помощи Организации Объединенных Наций самоуправляющимся территориям в экономической и политической сфере;

g) будучи проинформированными о предлагаемых мерах, которые должны быть приняты государствами — членами ОЭСР в отношении оффшорной банковской деятельности, участники подчеркнули необходимость эффективных и конструктивных консультаций между управляющими державами, государствами — членами ОЭСР и представителями самоуправляющихся территорий в деле разработки соответствующих законов. Кроме того, участники подтвердили необходимость обеспечить, чтобы признанные международным правом экономические права самоуправляющихся территорий не ущемлялись управляющими державами. При этом участники согласились с необходимостью обеспечения прозрачности, отчетности и благого управления;

h) мнения народов самоуправляющихся территорий в отношении их права на самоопределение следует определять под надзором Организации Объединенных Наций;

i) непрерывное изучение широкого спектра вариантов самоопределения всеми соответствующими сторонами и распространение

соответствующей информации среди народов самоуправляющихся территорий являются важными элементами достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Плана действий;

j) доступ самоуправляющихся территорий с одобрения Экономического и Социального Совета к соответствующим программам Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сфере, в том числе к программам, разработанным на основе планов действий всемирных конференций Организации Объединенных Наций, содействует наращиванию потенциала и соответствует необходимым подготовительным мероприятиям по обеспечению полного внутреннего самоуправления;

k) Специальному комитету следует принять доклад настоящего Семинара и содержащиеся в нем выводы и рекомендации, которые необходимо направить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи;

l) Генеральному секретарю следует подготовить для передачи в Генеральную Ассамблею сводный доклад об осуществлении резолюций по проблемам деколонизации в период после провозглашения Международного десятилетия за искоренение колониализма;

m) участники признают уязвимость малых островных самоуправляющихся территорий, которые заслуживают особого внимания и нуждаются в особых средствах защиты;

n) международному сообществу следует сохранять гибкость в своем подходе к оказанию самоуправляющимся территориям содействия в их конституционном развитии, при этом следует принимать меры по обеспечению их развития в соответствии с приемлемыми выборами, изложенными в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

o) представляя Генеральной Ассамблее проекты резолюций по деколонизации, государствам-членам следует и впредь в максимальной степени учитывать мнения народов соответствующих территорий;

p) участники признали усилия Специального комитета при проведении важнейшего обзора его деятельности с целью выработки надлежащих и конструктивных рекомендаций и решений, необходимых для

достижения целей мандата Специального комитета;

q) участники поддерживают инициативу провести на региональном уровне за счет имеющихся ресурсов под эгидой Организации Объединенных Наций обследование по вопросам доступа самоуправляющихся территорий к программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций в целях расширения процесса деколонизации;

г) участники подчеркнули целесообразность провести в будущем семинары в самоуправляющихся территориях с целью просвещения соответствующих групп населения этих территорий относительно целей и задач Международного десятилетия за искоренение колониализма. Кроме того, они подчеркнули, что такие семинары обеспечат более точный учет чувств и чаяний народов этих территорий. К управляющим державам обращается призыв содействовать проведению будущих семинаров в самоуправляющихся территориях;

s) участники подтвердили необходимость направить в самоуправляющиеся территории выездные миссии с целью оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний их населения в отношении своего будущего статуса;

t) участники выразили мнение, согласно которому до тех пор, пока сохраняются самоуправляющиеся территории, Организация Объединенных Наций и ее Специальный комитет должны гарантировать неотъемлемые права народов этих территорий;

u) участники Семинара просили Специальный комитет организовать за счет имеющихся ресурсов различные мероприятия по случаю сороковой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в течение последнего года Международного десятилетия за искоренение колониализма;

v) учитывая сороковую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и последний год Международного десятилетия за искоренение колониализма, Секретариату Организации Объединенных Наций, и в частности Департаменту общественной информации, следует всеми имеющимися средствами, в том числе через Интернет, за счет имеющихся ресурсов

активизировать распространение информации о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации с целью повышения уровня информированности населения о его политических правах и имеющихся у него возможностях в деле определения своего политического статуса;

w) участники рекомендовали Специальному комитету до конца Международного десятилетия за искоренение колониализма разработать обновленный план действий по искоренению колониализма, в котором основное внимание уделялось бы самоопределению самоуправляющихся территорий, при обеспечении дальнейшего использования региональных семинаров для заслушивания мнений соответствующих народов;

x) информационным центрам Организации Объединенных Наций следует дать указание распространять информацию о деколонизации в данных территориях и управляющих державах;

y) Специальному комитету следует продолжать поощрять возобновление переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства с целью нахождения решения вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом интересов населения данной территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

z) Специальному комитету следует продолжать поощрять продолжающиеся в рамках Брюссельского процесса переговоры между правительствами Соединенного Королевства и Испании с целью нахождения решения вопроса о Гибралтаре согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

aa) участники тепло приветствовали подписание 5 мая 1999 года в Нью-Йорке под эгидой Генерального секретаря соглашений по Восточному Тимору. В частности, они призвали все стороны в полной мере осуществлять эти соглашения с целью обеспечения свободной и беспристрастной обстановки для проведения всенародного опроса. Кроме того, они рекомендовали Специальному комитету следить за происходящими событиями и вносить позитивный вклад в данный процесс;

bb) участники Семинара признают важные изменения, происшедшие в Новой Каледонии, прежде всего подписание 5 мая 1998 года

Нумейского соглашения между представителями политических сил Новой Каледонии и правительства Франции; Организации Объединенных Наций следует пристально контролировать и держать в поле зрения процесс, происходящий в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения. Согласно соответствующим положениям Нумейского соглашения Новой Каледонии следует предоставить право стать членом или ассоциированным членом некоторых международных организаций в соответствии с их положениями (например, международных организаций Тихоокеанского региона, Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организации труда). А до тех пор Новая Каледония должна оставаться в списке самоуправляющихся территорий;

сс) участники Семинара отметили всеобщие выборы, состоявшиеся 9 мая 1999 года в соответствии с Нумейским соглашением, в результате которых было сформировано коллективное правительство, являющееся новым исполнительным органом Новой Каледонии. Кроме того, они отметили, что это событие знаменует начало осуществления необратимого процесса передачи власти Новой Каледонии;

dd) Францию как управляющую державу необходимо призвать передать Организации Объединенных Наций информацию о политическом, экономическом и социальном положении в Новой Каледонии;

ее) участники рекомендовали Специальному комитету обратиться к Соединенным Штатам как управляющей державе с призывом сотрудничать с Гуамской комиссией по деколонизации в целях осуществления права народа чаморро на самоопределение, с тем чтобы содействовать деколонизации Гуама и информировать Генерального секретаря о достигнутом в этой области прогрессе;

ff) Специальному комитету следует обратиться к державе, управляющей Гуамом, с призывом в сотрудничестве с правительством территории продолжить передачу земли народу, проживающему в этой территории;

gg) Организации Объединенных Наций следует также призвать державу, управляющую Гуамом, продолжать признавать и уважать политические права и культурно-этническую

самобытность гуамского народа чаморро и принять все необходимые меры в связи с выражаемой правительством территории озабоченностью по поводу иммиграции в Гуам;

hh) участники Семинара с удовлетворением отметили позитивные конституционные изменения, происшедшие в территории Токелау. Отношения между Токелау и ее управляющей державой, Новой Зеландией, способствовали повышению уровня внутреннего самоуправления и введению в действие территориального законодательства, в результате чего народ Токелау подошел ближе к осуществлению права на самоопределение;

ii) Специальному комитету следует с удовлетворением отметить содействие Франции, Новой Зеландии и Португалии процессу деколонизации, приветствовать их участие в семинарах и обратиться к другим управляющим державам с призывом сотрудничать в будущем со Специальным комитетом в проведении конструктивного диалога;

jj) Специальному комитету следует выразить признательность Аргентине, Италии и Ливийской Арабской Джамахирии за их активное участие в Семинаре и призвать другие государства-члены продолжать сотрудничать со Специальным комитетом;

kk) Семинар подтвердил важное значение выводов и рекомендаций, принятых на предыдущих региональных семинарах в Вануату (1990 год) и Барбадосе (1990 год), Гренаде (1992 год), Папуа-Новой Гвинее (1993 и 1996 годы), Тринидаде и Тобаго (1995 год), Антигуа и Барбуде (1997 год) и Фиджи (1998 год).

39. На этом же заседании участники приняли резолюцию с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии (см. приложение VI).

Примечания

^a A/46/634/Rev.1, приложение, пункты 4 и 22(с).

^b *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23), глава II.*

Добавление I

Приветственное заявление Джорджа У. Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии

Уважаемые братья и сестры, дни, когда идеи panaфриканизма овладели умами людей и по всей Африке пронеслись буйные ветры перемен, наши африканские коллеги твердо стояли на том, что они не желают для себя ни хорошего, ни плохого управления, а просто хотят взять управление в свои руки! То, что это стремление является исключительно глубоким и значительным по своему содержанию, должно быть ясно каждому участнику этой чрезвычайно важной встречи, посвященной обмену мнениями по вопросу о деколонизации. Африканские лидеры говорили лишь о том, что независимость — это не заветный ключ к более цивилизованному или более развитому обществу. И хотя дело, возможно, обстоит как раз наоборот, причины отрицания имперских отношений кроются не в этом. Несмотря на то, что общих критериев достижения независимости самоуправляющимися нациями не существует, независимость в некотором смысле представляет собой категорический императив, который распространяется на все нации и все народы. Даже «пылинки» (как пренебрежительно отзывался де Голль о французских колониях) имеют право стремиться к независимости и свободе. Исходя из такого понимания вопроса, я и приветствую вас сегодня в Сент-Люсии. Утверждение неотъемлемого права на независимость должно дополняться признанием необходимости установленного процесса, международно согласованной процедуры осуществления этого права.

Вы представляете самые различные образования. Среди нас находятся представители самоуправляющихся территорий, представители государств - членов Организации Объединенных Наций, региональные эксперты, делегаты неправительственных организаций, представители специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, сотрудники Секретариата, представители управляющих держав и другие уважаемые участники. Мы приветствуем всех вас на земле Сент-Люсии, приветствуем сейчас, когда мы испытываем на себе всю тяжесть высокомерия и бесчеловечности супердержавы. Нет ничего плохого в обладании мощью великана, плохо, однако, пользоваться этой мощью, как великан. Па-де-дэ, свидетелями которого мы являемся после принятия Всемирной торговой организацией решения по бананам, фактически вынуждает Европу признать свою традиционную зависимость от Америки, причем такая переоценка ценностей может иметь куда более серьезные последствия для малых государств и самоуправляющихся стран. Логика событий подсказывает, что эти самоуправляющиеся государства должны объединяться в монолитную силу, способную противостоять монополю власти этого Левиафана.

Мы приветствуем вас на земле Сент-Люсии, поскольку эта серия семинаров, которые будут поочередно проводиться в двух регионах, является важным инструментом, который дает международному сообществу возможность получать информацию из первых рук о положении в этих остающихся территориях. Кроме того, она дает возможность узнать непосредственно от самих людей о достигнутых на местах успехах в отношении достижения самоуправления в соответствии с нормами и принципами международного права. Кроме того, эти семинары предоставляют уникальную возможность для межрегиональных контактов

между представителями малых островных самоуправляющихся территорий соответствующих регионов с целью обмена накопленным опытом борьбы за внутреннее самоуправление. За многие годы мы осознали, что действительно существует некая «островная система ценностей», которая объединяет население островных территорий.

Мы, жители Сент-Люсии, решительно поддерживаем дальнейшее участие этих территорий в работе региональных учреждений как закономерное следствие продолжающегося процесса интеграции стран Карибского бассейна и как важнейшую предпосылку экономического, социального и конституционного развития наших стран. Тихоокеанские учреждения, такие, как Тихоокеанское сообщество, также создают аналогичные условия для членства малых островных самоуправляющихся территорий.

Как и в случае региональных учреждений, Организация Объединенных Наций должна играть важную организационную роль в будущем развитии этих территорий. Успешная деколонизация свыше 80 территорий после окончания второй мировой войны свидетельствует о том, что эта деятельность является очень эффективной. Поскольку Сент-Люсия была официально включена в категорию самоуправляющихся территорий, ее борьба за самоопределение получила решительную поддержку. Наряду со многими другими карибскими государствами-членами, которые достигли полной независимости в 70-х и 80-х годах, Сент-Люсия добилась самоопределения, отчасти благодаря усилиям международного сообщества.

Позднее благодаря успешным действиям Организации Объединенных Наций получила независимость Намибия, для чего потребовалось инвестировать необходимые средства. Решительная позиция Организации Объединенных Наций в Западной Сахаре показывает, что международное сообщество относится к проблеме самоопределения весьма серьезно, направляя на ее решение значительные людские и финансовые ресурсы.

Действительно, Организация Объединенных Наций выдвигала и выдвигает инициативы в поддержку процесса политического и конституционного развития во многих странах Карибского бассейна вплоть до достижения полного самоуправления. Эта цель достигалась либо путем провозглашения независимости, как в случае наших 13 государств — членов КАРИКОМ, либо путем выбора варианта свободного объединения, как в случае Нидерландских Антильских островов и Арубы, или путем полного слияния, примером которого в нашем регионе служат французские заморские департаменты Мартиника, Гваделупа и Французская Гвиана.

Этот прогресс в обретении нового политического статуса был обеспечен в значительной степени благодаря строгому соблюдению параметров самоопределения, установленных Генеральной Ассамблеей в ее исторической резолюции 1541 (XV) 1960 года, в которой и были определены эти три законных политических варианта, основанные на фундаментальном принципе равенства.

Сент-Люсия вновь заявляет о том, что принципы, четко изложенные в резолюции 1541 (XV), наряду с принципами, изложенными в другой соответствующей резолюции, должны и впредь служить руководящими нормами в отношении наших малых островных самоуправляющихся территорий в Карибском бассейне, подобно нормам, которые применялись в целях деколонизации бывших колоний. Принцип политического равенства должен и впредь оставаться универсальным. Тот факт, что большинство

нынешних самоуправляющихся территорий являются малыми островами в Карибском бассейне и Тихом океане, не означает, что тот же принцип политического равенства не должен по-прежнему применяться и к ним. Поэтому я вновь подтверждаю позицию КАРИКОМ, согласно которой международное сообщество должно и впредь проявлять гибкость в вопросе об оказании помощи этим территориям по мере их развития, причем мы должны обеспечить, чтобы имеющиеся в их распоряжении возможности выбора политического статуса соответствовали основанным на идее равноправия законным вариантам, определенным в резолюции 1541 (XV), и в то же время не допустить, чтобы, исходя из соображений сиюминутной выгоды, были узаконены нынешние неравноправные колониальные порядки, которые не позволяют осуществить полное самоуправление. Ясно, что нынешний статус самоуправляющихся территорий не соответствует признанному критерию полного самоуправления, и нет весомых оснований для выведения этих территорий из-под надзора Организации Объединенных Наций, как было предложено некоторыми управляющими державами из числа развитых стран. Таким образом, налицо необходимость того, чтобы Генеральная Ассамблея провозгласила второе международное десятилетие, посвященное самоопределению самоуправляющихся территорий, поскольку первое такое десятилетие, можно сказать, завершилось, и в течение него так и не было найдено подлинное решение этих проблем.

На пороге нового тысячелетия, когда десятилетие подходит к концу, необходимо провести всеобъемлющий обзор достижений и трудностей, отмеченных в ходе проведения десятилетия, и определить пути дальнейшего прогресса. Надо разработать механизмы и показатели для оценки хода осуществления деколонизации территорий.

Кроме того, необходимо, чтобы управляющие державы выполнили свои моральные обязательства в отношении развития территорий и их подготовки к самоуправлению.

Уважаемые участники,

Как в связи с положением в Западной Сахаре, так и, позднее, в случае с ситуацией в Восточном Тиморе, Организация Объединенных Наций затрачивает необходимые ресурсы, пытаясь добиться успешного завершения продолжительных процессов самоопределения. Очевидно, что успешная деколонизация в странах Карибского бассейна и Тихоокеанского региона также потребует выделения достаточного объема ресурсов. Поэтому самую глубокую обеспокоенность вызывает то обстоятельство, что сейчас, когда до завершения Международного десятилетия за искоренение колониализма остается менее двух лет, Специальному комитету по деколонизации не были предоставлены требуемые финансовые ресурсы и специалисты для проведения целого ряда необходимых мероприятий по плану действий в рамках Десятилетия. Особо следует отметить два основных исследования, предусмотренных в этом плане — «The review of the impact of the economic and social situation on the constitutional advancement of the non self-governing territories» («Обзор по вопросу о воздействии социально-экономического положения на конституционное развитие самоуправляющихся территорий») и «Periodic analyses of the progress and extent of the implementation of the decolonization declaration in each territory» (Периодические исследования, посвященные прогрессу и степени осуществления Декларации о деколонизации в каждой территории»). Нетрудно понять, почему государства-члены, на этом позднем этапе, все еще пытаются разобраться в тонкостях специфики политического статуса остающихся малых островных

территорий, ибо эти два базовых исследования проведены не были и подготовленные Секретариатом рабочие документы о положении в каждой из территорий с годами потеряли свою актуальность.

Сент-Люсия придерживается мнения о том, что такие необходимые исследования и анализы следует проводить нашим региональным экспертам, несколько человек из числа которых принимают участие в данном семинаре. Нашим экспертам легче понять тонкости и специфику различных вариантов статуса территорий и сотрудничать с другими экспертами в установлении потребностей и проблем населения соответствующих регионов.

Сент-Люсия хотела бы поблагодарить международное сообщество за его настойчивые усилия, позволившие обеспечить успешный переход к самоуправлению многих бывших самоуправляющихся территорий. Тем не менее эта задача не только еще не решена полностью, но и стала сейчас особенно сложной. Чтобы разрешить остающиеся проблемы деколонизации в малых островных самоуправляющихся территориях, Организация Объединенных Наций должна выделять для решения вопроса о самоопределении наших малых островных самоуправляющихся территорий ресурсы в прежнем объеме.

Я прошу вас учесть эти соображения и предложения, когда вы в течение ближайших нескольких дней работы семинара будете всесторонне изучать многие проблемы процесса самоопределения на современном этапе. В Карибском бассейне, как и Тихоокеанском регионе, отмечается широкий диапазон вариантов политического статуса: полная независимость, объединение на основе самоуправления, интегрированный заморский департамент и, конечно, самоуправляющаяся территория. В интересах находящихся здесь представителей территорий наш семинар должен установить, какие из этих вариантов действительно жизнеспособны.

Мы искренне надеемся, что рекомендации, которые будут выработаны в ходе работы семинара, не будут сразу же «положены на полку», как это часто случалось, когда дело касалось процесса деколонизации малых островных территорий. Более того, мы решительно выступаем за то, чтобы рекомендации этого семинара, а также предыдущих семинаров были успешно и полностью выполнены, поскольку они служат всеобъемлющей основой для достижения подлинного самоопределения, как об этом четко заявляют сами жители самоуправляющихся территорий, и наш долг позаботиться о том, чтобы их пожелания были выполнены.

Разрешите мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь подчеркнуть важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет, предоставляя новым государствам форум, позволяющий им излагать свои взгляды и заявлять о своей позиции в отношении гегемонии великих держав. Возникновение новых государств вдохнуло новую жизнь в международную дипломатию и придало ей новый смысл. Кроме того, оно чрезвычайно ослабило воздействие богатства и власти на процесс формирования международных решений и позиций. В новом тысячелетии, когда призрак глобализации грозит маргинализацией малых государств, и особенно малых самоуправляющихся государств, таким государствам необходимо срочно создать общий международный союз бедных и наименее развитых стран. Большинству малых самоуправляющихся территорий следует ускорить процесс самоопределения в интересах укрепления процесса гуманизации отношений между большими и малыми государствами.

Я желаю вам успеха в вашей работе и официально объявляю открытым настоящий Карибский региональный семинар 1999 года для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях.

Добавление II

Заявление Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Питера Д. Дониги (Папуа-Новая Гвинея)

Достопочтенный министр иностранных дел и внешней торговли,
Уважаемые послы и представители государств-членов,
Уважаемые участники,
Уважаемые гости,

Я благодарю г-на Джорджа Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии, за его теплое приветствие и за радушный прием, оказанный народом и правительством Сент-Люсии Специальному комитету и всем участникам Семинара. Я хотел бы от имени всего Специального комитета передать слова благодарности правительству Сент-Люсии за организацию этого Карибского регионального семинара, который проводится в рамках Международного десятилетия за искоренение колониализма.

Для меня это первый региональный семинар с тех пор, как я стал Председателем Специального комитета в начале нынешнего года. Поэтому считаю для себя большой честью приветствовать всех вас на этом форуме, на котором, как я надеюсь, состоится конструктивное и плодотворное обсуждение вопросов, имеющих отношение к мандату Специального комитета применительно к ситуациям в 17 оставшихся самоуправляющимися территориях. В ходе обсуждений мы коснемся вопросов конституционного статуса территорий, происходящих в них политических процессов и их социально-экономического развития и сформулируем конкретные предложения о мерах, которые можно было бы принять для того, чтобы народы этих территорий смогли ввести самоуправление и, в соответствующих случаях, осуществить свое право на самоопределение. Мы также надеемся, что то, что мы узнаем здесь в течение следующих трех дней, поможет Специальному комитету переосмыслить свою собственную работу.

Сегодня мы также отмечаем Неделю солидарности с народами всех самоуправляющихся территорий. Как вы все знаете, празднование этой Недели солидарности является отражением непрекращающихся усилий международного сообщества в поддержку:

- a) чаяний и достижений этих народов;
- b) целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций;
- c) Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Давайте используем этот Семинар для того, чтобы активизировать наши усилия по оказанию помощи тем почти 2 миллионам человек в 17 оставшихся самоуправляющимися территориях, главным образом в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе, которым еще предстоит достичь целей, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, ее многочисленных декларациях и решениях и других документах;

которые сегодня, на исходе Международного десятилетия за искоренение колониализма, еще, возможно, не имеют всей полноты власти для определения своей собственной судьбы и для установления своей собственной формы правления на благо своих народов; и которые сегодня, на пороге нового тысячелетия, могут столкнуться с экономическими и политическими проблемами в условиях стремительно меняющегося мира, если все мы не попытаемся совместными усилиями определить и осуществить на практике меры в их наилучших интересах, отвечающие их всеобщим чаяниям и не противоречащие общим принципам международного права, справедливости, транспарентности, подотчетности и благого управления.

Как известно большинству из вас из плана действий, принятого в соответствии с резолюцией 46/181 Генеральной Ассамблеи о Международном десятилетии за искоренение колониализма, Специальный комитет, помимо прочих мероприятий, проводит семинары поочередно в Тихоокеанском и Карибском регионах. Международное десятилетие заканчивается в следующем году, в конце 2000 года. К настоящему времени мы провели восемь семинаров в рамках Десятилетия. Сегодня мы встречаемся в Сент-Люсии на этом последнем Семинаре, который будет проведен в Карибском бассейне в течение Десятилетия, с народами некоторых самоуправляющихся территорий, избранными ими представителями, управляющими державами, государствами-членами, региональными организациями, специализированными учреждениями, неправительственными организациями и экспертами. Вы оказали нам честь своим присутствием, и от имени Специального комитета я благодарю вас за участие в Семинаре.

Диалог по существу обсуждаемой темы, который мы начнем сегодня на этом Семинаре, послужит ценным подспорьем для Специального комитета при изучении и анализе ранее достигнутых или достигаемых в настоящее время успехов в улучшении экономического, социального, конституционного и политического положения всех народов в оставшихся территориях. Эта информация будет иметь исключительно важное значение для работы Комитета, стремящегося к полноценному сотрудничеству с управляющими державами. Я надеюсь, что благодаря этому обмену мнениями мы заложим, если можно так выразиться, еще один кирпич в тот фундамент, опираясь на который, мы сможем провести критический анализ и вынести надлежащие и конструктивные рекомендации для достижения целей и выполнения мандата Комитета, определенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Напомню об ожидающих нас трудностях. Как вы знаете, управляющие державы не во всем идут навстречу Комитету. Таким образом, трудность состоит в том, чтобы ускорить процесс осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации, что позволит сократить список самоуправляющихся территорий в контексте положений статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций. Специальный комитет выступил с предложением изыскать возможности для облегчения конструктивного и целенаправленного диалога с управляющими державами. На этом Семинаре будут обсуждаться вопросы, которые помогут сосредоточить внимание на основных элементах мандата Комитета и выработать линию поведения, которой должен будет придерживаться Специальный комитет на будущих переговорах с управляющими державами. В этой связи я искренне надеюсь на то, что Комитет возьмет курс на диалог, а не на конфронтацию. Именно поэтому я особо приветствую присутствующих здесь сегодня представителей этих управляющих держав и

призываю те державы, которые здесь не представлены, пересмотреть свои позиции, с тем чтобы начать официальный конструктивный диалог с Комитетом в будущем.

Нам также отрадно видеть здесь ряд уважаемых экспертов из государственных, учебных и научно-исследовательских учреждений и неправительственных организаций, которые хорошо зарекомендовали себя как специалисты по деколонизации, политическим, юридическим и гражданским правам и согласились поделиться с нами своей точкой зрения. Я уверен, что наши обсуждения будут полезными и плодотворными и что их результатом станут некоторые практические рекомендации, которые послужат для нас отправной точкой для дальнейших действий.

Излишне напоминать вам о том, что, хотя за последние 30 лет Специальный комитет, быть может, и сыграл важную роль в процессе деколонизации, позволившем миллионам людей осуществить свое право на определение своей будущей судьбы, он не может довольствоваться прошлыми достижениями. Впереди — еще более трудная задача: помочь оставшимся 2 миллионам человек в самоуправляющихся территориях, о которых мир, похоже, забыл в своем стремлении к глобализации, которое усиливается в преддверии нового тысячелетия. Народы этих территорий должны получить возможность осуществить те же самые права, что и весь остальной мир, право определить и взять в руки свою собственную судьбу.

Это не новая задача, а задача, которая стояла всегда. Пользуясь сегодняшней возможностью, мы должны бросить силы на достижение стоящих перед нами целей, проявив решимость, понимание и политическую волю. В частности, мы должны учесть интересы малых островных территорий, которые в особенной степени подвержены стихийным бедствиям, имеют уязвимые экосистемы, изолированы в географическом отношении, испытывают трудности с транспортом и связью и оторваны от основных рынков. На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея подтверждала свое мнение о том, что эти особенности положения самоуправляющихся территорий ни в коем случае не должны лишать их народы возможности осуществить свое право на самоопределение.

В этой связи нам также нельзя оставаться глухими, слепыми или бесчувственными к чаяниям этих людей. Мы должны учитывать их устремления и действовать в соответствии с ними. Если мы решим проигнорировать чаяния большинства этих людей, то нас обвинят в открытом злоупотреблении полномочиями, отсутствии транспарентности и отчетности. Если эти люди не желают осуществлять свое право на самоопределение, но их полностью устраивает такая форма самоуправления или автономии, при которой будут уважаться достоинство человеческой личности и общественные права, то Комитет не должен навязывать им обратное. Как мне кажется, в этих ситуациях наиболее разумным шагом для Комитета было бы определение, на основе консультаций с управляющими державами, соответствующих процедур и механизмов, которые облегчили бы воплощение в жизнь этих чаяний.

Таким образом, я считаю весьма своевременным то, что мы собрались здесь сегодня, в начале Недели солидарности, чтобы обсудить и проанализировать вместе со всеми участниками этого Семинара специфические условия и особенности этих островных территорий и определить наши приоритеты, с тем чтобы дать им возможность достичь целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Я еще раз приветствую всех вас на этом Семинаре и надеюсь, что мы совместными усилиями выработаем практические предложения, которые помогут нам определить наши задачи и наметить нашу программу работы в целях окончательного исчерпания списка самоуправляющихся территорий, подпадающих под мандат Специального комитета.

Добавление III

Обращение Генерального секретаря к участникам Карибского регионального семинара, состоявшегося в Кастри, Сент-Люсия, 25–27 мая 1999 года

Я рад приветствовать членов Специального комитета 24-х в связи с проведением Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий и всех прибывших в Кастри, Сент-Люсия, для участия в Карибском региональном семинаре Специального комитета.

В Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой Генеральной Ассамблеей в 1960 году, убедительно подтверждается право всех народов на самоопределение. Декларация вместе с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими документами в области прав человека является той основой, на которой зиждется роль и ответственность Организации Объединенных Наций в деле демократизации и приверженности принципам самоопределения.

Хотя более 80 млн. человек добились независимости, а их страны вступили в Организацию Объединенных Наций в качестве суверенных государств, работа Комитета еще не завершена. Около 2 млн. человек в 17 остающихся самоуправляющимися территориях продолжают борьбу за определение своего будущего.

В этой Неделе солидарности, проводимой в поддержку национально-освободительных движений в Африке, сегодня участвуют народы всех остающихся зависимыми территорий и она дает возможность международному сообществу вновь заявить о своей солидарности с их борьбой за свободу и независимость.

Я хотел бы выразить наилучшие пожелания всем участникам этого Семинара, в том числе государствам-членам, представителям самоуправляющихся территорий и управляющих держав, межправительственных организаций, неправительственных организаций, экспертам, ученым и наблюдателям. У вас есть хорошая возможность получить информацию о точках зрения и проблемах населения самоуправляющихся территорий и проанализировать состояние дел в целом. И наконец, следует выразить нашу признательность населению и правительству Сент-Люсии за их щедрость в организации нашего Семинара.

Добавление IV

Заявление Постоянного представителя Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций Джульена Роберта Ханта

Уважаемые участники,

Мы завершили продолжавшееся в течение трех дней наиболее конструктивное обсуждение политических, экономических и социальных условий, сложившихся в малых островных самоуправляющихся территориях. Нам было полезно заслушать ряд превосходных и порой даже выдающихся выступлений нескольких наших ведущих региональных экспертов по ключевым элементам процесса самоопределения, в том числе углубленный правовой анализ различных самоуправляющихся механизмов и ряд точек зрения о новой политике управляющих держав, оказывающей воздействие на определенные территории в Карибском бассейне.

Мы заслушали всесторонний доклад об изменении роли Организации Объединенных Наций в процессе деколонизации; нам были даны рекомендации относительно решения этого крайне важного вопроса для наших малых островных территорий в новом тысячелетии; и мы внимательно следили за широким диалогом по вопросу о воздействии односторонних изменений на оффшорный финансовый сектор территорий.

Нам была представлена новая информация о ходе восстановления на Монтсеррате, население которого понесло огромные жертвы в результате извержения вулкана Монт-Суффриер; мы также были проинформированы о недавних событиях на тихоокеанской территории Гуам, где коренное население чаморро намеревается приступить к процессу деколонизации в рамках законного акта самоопределения.

Мы заслушали выступления представителей Восточного Тимора и Португалии о возможностях и трудностях успешного урегулирования ситуации на этой территории. Мы также разделяем чувство разочарования населения всех территорий, которое нуждается в дополнительной информации, с тем чтобы принимать более действенные решения.

Заявления представителей территорий помогли нам глубже понять проблемы современной деколонизации; мы также получили информацию об оптимальных подходах, которые международное сообщество должно применять для обеспечения успеха процесса самоопределения.

Взаимодействие между нами как в ходе сессии, так и в перерывах между заседаниями, улучшили наши представления об условиях, сложившихся на конкретных территориях, а также о проблемах, с которыми сталкиваются наши братья и сестры на малых островных самоуправляющихся территориях Карибского бассейна и в регионе Тихого океана.

Первоначально цель этих региональных семинаров, проведенных Специальным комитетом в ходе нынешнего Международного десятилетия за искоренение колониализма, заключалась в оценке ситуации с региональной точки зрения, и на них заслушивались самые разные мнения о различных имеющихся политических альтернативах. Мы, жители региона Карибского бассейна, а также наши коллеги в Тихоокеанском регионе придерживаемся той точки зрения, что такой региональный подход, предусмотренный в разработанном в 1991 году Плане действий Десятилетия, по-прежнему

является оптимальным способом анализа уникальных потребностей, связанных с обеспечением самоопределения малых островных самоуправляющихся территорий.

Я считаю, что масштабы и глубина продолжавшихся на протяжении этих последних нескольких дней дискуссий подтверждают эффективность регионального семинара как крайне важного механизма распространения информации в интересах не только населения самоуправляющихся территорий, но и представителей государств - членов Организации Объединенных Наций.

Были сделаны заявления о том, что региональные семинары проводятся в экзотических местах, таких, как Сент-Люсия или Фиджи, Антигуа и Барбуда или Папуа-Новая Гвинея. Мы высоко оцениваем замечание, касающееся экзотического характера наших мест, и прилагаем максимум усилий для того, чтобы сохранить эту репутацию, которая имеет крайне важное значение для дальнейшего устойчивого роста сектора туризма, особенно когда так называемая «глобализация» представляет угрозу для нашего сельскохозяйственного сектора в форме сомнительных выводов Всемирной торговой организации. Но где еще можно проводить семинары по деколонизации, как не в особых регионах, неотъемлемой частью которых являются самоуправляющиеся территории.

Уважаемые участники,

В Карибском бассейне рассмотрение вопроса о деколонизации с региональной точки зрения имеет особенно актуальное значение, поскольку этот подход в еще большей мере укрепляет признание многих связей, существующих между народами Карибского бассейна, в котором имеются независимые государства, заморские департаменты и ассоциированные страны, а также самоуправляющиеся территории. Однако все эти различия в политическом статусе не заслоняют собой объективную реальность, заключающуюся в том, что все мы имеем общее наследие и культуру и вели общую борьбу за освобождение от бесчеловечной системы рабства лишь полтора века назад.

Во всех наших островных странах прошел один и тот же процесс деколонизации, через который наши братья и сестры на остающихся самоуправляющихся территориях проходят сегодня. Связи, объединяющие нас как народ Карибского бассейна, оказываются весомее любых политических или конституционных различий. Моя страна — Сент-Люсия — и наше братское государство в восточной части Карибского бассейна — Доминика — имеют особые общие культурные, экономические и социальные связи с заморскими департаментами Гваделупой, Мартиникой и Французской Гайаной, представляющими политическую интеграционную модель; представители этих стран обсуждают сегодня с нами на этом семинаре вопрос о сложном характере этого политического статуса. Учитывая географическую близость и культурную общность и даже общий коренной язык, называемый креольским, единство народа этой части Наветренных островов, независимо от любых различий в политическом статусе, неоспоримо. Что касается экономики, то единая валюта, которой вы пользуетесь на протяжении последних нескольких дней, — наш восточнокарибский доллар — введена не только в независимых государствах восточной части Карибского бассейна, но и в самоуправляющихся территориях Монтсеррат и Ангилья. Иными словами, мы считаем самоуправляющиеся территории Карибского бассейна важными участниками нашего продолжающегося процесса интеграции Карибского

бассейна, и для подтверждения этого следует отметить, что Совет министров иностранных дел Карибского сообщества (КАРИКОМ), на заседании которого в начале этого месяца в Сент-Китс и Невисе были проведены широкие консультации по вопросу современной деколонизации в нашем регионе, подтвердил, что процесс самоопределения имеет весьма актуальное значение для региона Карибского бассейна.

На исходе десятилетия следует вновь особо подчеркнуть, что эра деколонизации не закончилась, а вступила в более сложный этап, в котором нашел свое отражение процесс развития малых островных территорий, которые имеют не меньшее право на самоопределение, чем другие территории, успешно завершившие международно признанный процесс деколонизации, добившись законного политического статуса, предусматривающего независимость, свободную ассоциацию или интеграцию.

Ясно, что план действий по достижению такого самоопределения не будет полностью выполнен к концу 2000 года, и поэтому для того, чтобы международное сообщество выполнило свои обязательства по наблюдению за процессом самоопределения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, как это делалось в более чем 80 территориях после второй мировой войны, крайне важно придать этому процессу новый стимул в новом тысячелетии.

Неизменная и возрастающая роль стран Карибского и Тихоокеанского регионов имеет крайне важное значение для будущего развития остающихся самоуправляющихся территорий, экономическое, политическое и социальное развитие которых невозможно обеспечить без учета потребностей соответствующих регионов, в состав которых они входят.

Для того чтобы не допустить возникновения «вечных колоний» и скорректировать неполные и несправедливые конституционные механизмы, государства — члены Организации Объединенных Наций, начиная с нашей Группы 77, должны удвоить усилия для обеспечения упорядоченного, надлежащего и последовательного процесса самоопределения. Мы поддерживаем точку зрения о том, что для достижения этого Генеральная Ассамблея должна утвердить второе десятилетие самоопределения малых островных самоуправляющихся территорий, предусмотрев выделение необходимых ресурсов для осуществления обновленного и реалистичного плана действий для урегулирования оставшихся нерешенными вопросов деколонизации.

Уважаемые участники,

От имени правительства и народа Сент-Люсии я хочу поздравить вас с тем, что вы участвовали в этом весьма успешном семинаре, на котором народы самоуправляющихся территорий, еще не достигшие в полной мере самоуправления, обменялись мнениями и сделали рекомендации. Поскольку мы направляем доклад о работе этого форума Специальному комитету, мы будем обязаны обеспечить, чтобы рекомендации, сделанные самим населением, были выполнены и чтобы мы вступили в новую эру, когда серьезное и постоянное внимание будет уделяться решению проблем современной деколонизации малых островных самоуправляющихся территорий.

Добавление V

Список участников

Официальная делегация Специального комитета 24-х

Папуа-Новая Гвинея	Г-н Питер Д. Дониги Постоянный представитель Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций и Председатель Специального комитета
Чили	Г-н Хуан Эдуардо Эгигурен Член Специального комитета
Куба	Г-н Рафаэль Дауса Сеспедес Заместитель Председателя Специального комитета
Ирак	Г-н Мовахак Айюб Член Специального комитета
Мали	Г-н Моктар Уан Заместитель Председателя Специального комитета
Российская Федерация	Г-н Владимир Заемский Член постоянного комитета
Сирийская Арабская Республика	Г-н Фейсал Мекдад Докладчик Специального комитета

Государства — члены Организации Объединенных Наций

Аргентина	Г-н Матео Эстреме
Китай*	Г-н Го Пинь Г-н Цзян Синья
Индия*	Г-н Яшвардхан Кумар Синха
Италия	Г-н Джан Лоренцо Корнадо
Ливийская Арабская Джамахирия	Г-н Ахмед Али Джарруд
Сент-Люсия* (принимающая страна)	Г-н Джульян Роберт Хант Г-жа Мишель Джоузеф

Управляющие державы

Франция	Г-н Ален Гуйе
Португалия	Г-жа Карла Грижу

* Член Специального комитета.

Представители самоуправляющихся территорий

Восточный Тимор	Г-н Закариас да Коста
Гуам	Г-н Роналд Ф. Ривера
Монтсеррат	Г-н Брунел Б. Мид
Новая Каледония	Г-жа Матча Ибудгасем Г-н Морис Пиндар
Виргинские острова Соединенных Штатов	Г-н Карлайл Корбин

Эксперты

Г-н Ч. Уолтон Браун (Бермудские острова)
Г-н Карлайл Корбин (Виргинские острова Соединенных Штатов)
Г-жа Филлис Флеминг-Бэнкс (Ангилья)
Г-н Кейси С. Джил, эсквайр (Каймановы острова)
Г-жа Эрмин Пенн (Британские Виргинские острова)

Неправительственные организации

Афро-американский фонд в защиту прав человека	Г-н Томас Портер
Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико (Пуэрто-Рико)	Г-н Фермин Л. Аррайса Навас Г-н Хосе Х. Насарио де ла Роса
Ассоциация землевладельцев Гуама (Гуам)	Г-н Роналд Тихан
Национальный совет молодежи Сент-Люсии (Сент-Люсия)	Г-н Джон Викторин
Ассоциация содействия Организации Объединенных Наций Виргинских островов (Виргинские острова Соединенных Штатов)	Г-жа Джудит Берн
Организация непредставленных наций и народов (ОННН) (Нидерланды)	Г-н Менелаос Целиос

Региональные организации

Карибский банк развития	Джульетта Мелвилл
-------------------------	-------------------

Межправительственные организации

Карибское сообщество	Карибское сообщество
----------------------	----------------------

Наблюдатель

Алехандро Бетте

**Программы и специализированные учреждения
Организации Объединенных Наций**

Программа развития Организации
Объединенных Наций

Тревор Гордон-Соммерз
Нэнси Спрингер

Добавление VI

Резолюция с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии

Участники Карибского регионального семинара,

собравшись 25–27 мая 1999 года в Кастри для оценки положения в самоуправляющихся территориях, и, в частности, для рассмотрения актуальных вопросов, связанных с программой работы Специального комитета на 2000 год и последующий период,

заслушав важное заявление Его Превосходительства министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии distinguished Джорджа У. Одлама,

выражают свою глубокую признательность правительству и народу Сент-Люсии за предоставление Специальному комитету всех необходимых средств для проведения его семинара, за их выдающийся вклад в успешное проведение семинара и, в частности, за весьма щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам и наблюдателям в ходе их пребывания в Сент-Люсии.

00-24454 (R) 170500 300500

0024454